Sábado 20 de Noviembre de 1880 — MONTEVIDEO — Año XVII 2ª Época Núm. 4,731

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 58, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50 " "
Por un año	20 00 " "
El núm. de cada edicion	0 10 cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Sábado. Santos Felix de Valois y Edmundo rey.
San Felix de Valois, confesor.
San Edmundo, rey y mártir en Inglaterra.
San Simplicio, obispo y confesor en Verona.
325 dias transcurridos, faltando 41 para fin de año.
Sale el sol á las 5 h. 3 m. y entra á las 6 h. 57 m.
Luna llena.

Efemérides

1845—COMBATE DE OBLIGADO.
Una escuadra inglesa y otra francesa, aliadas al partido unitario [illegible] en esta plaza sitiada de Montevideo, dominaba al Rio de la Plata y bloqueaba sus puertos; un gran convoy de buques mercantes trató de subir el rio Paraná con objeto de comerciar en el Paraguay, custodiándolo la escuadra aliada. En la vuelta de Obligado, provincia de Buenos Aires, el gobernador Rosas tenia una pequeña batería; allí habia acudido el general D. Lucio Mansilla, jefe de las fuerzas del norte, á la aproximacion de la escuadra, para impedirles el paso. El **20 de Noviembre de 1845** los marinos aliados atacaron la batería; el fuego por ambas partes fué terrible: una cadena colocada sobre buques viejos que cruzaba el rio fué cortada heroicamente por unos oficiales franceses, que llegaron hasta ella en una lancha bajo un nutrido fuego que venia hácia de tierra; la batería al fin, que no pudo resistir á los poderosos cañones de los buques aliados, fué destruida y tomada por asalto en medio de una horrorosa mortandad de argentinos, ingleses y franceses. La gloria de este combate es comun á vencedores y vencidos, pues estos últimos peleaban desventajosamente contra fuerzas superiores en número y muy particularmente en calidad del armamento.
1497—VASCO DE GAMA DOBLA EL CABO DE BUENA ESPERANZA.
1818—MANIFIESTO DE BOLÍVAR.
1873—LEY CONCEDIENDO EL PODER Á MAC-MAHON POR SIETE AÑOS.

EL SIGLO

La guerra del Pacífico

NOS HAN DE DAR LA RAZON

Se presiente ya la tremenda catástrofe con que amenaza la guerra del Pacífico. Se vé el peligro de que la opulenta Lima sea arrasada. Ante ese peligro las fibras de la América se estremecen.

Y el peligro es inminente. Las huestes chilenas destinadas á consumar esa obra nefanda han empezado á salir del puerto. En breve se reunirán cerca de la capital del Perú y darán principio á su tarea de destruccion.

Las correrías vandálicas al Norte del Perú han sido el prólogo del terrible drama.

Dentro de poco comenzará á ejecutarse la sentencia de muerte que en Santiago se ha pronunciado contra Lima.

La dinamita sembrada en los alrededores de la gran ciudad excitará el ciego furor de los que van á dar el asalto.

Nadie es capaz de medir la extension de los horrores que ese furor ha de producir.

Lima por su parte comprende la magnitud del peligro que la amenaza.

Las familias huyen de la ciudad. Solo quedan en ella los que se preparan á defenderla.

Si nuestros temores, harto fundados, se realizan, si Lima es arrasada, nuestros descendientes dirán: «¿Dónde estaba la América, que presenció impasible semejante espectáculo? ¿Dónde estaba la América, que no puso su veto á tamaño atentado?»

¡Ay! La América duerme todavía.—Parece que aun no comprende que se trata de algo que afecta á su porvenir.

Creemos que es ya tarde para evitar lo que tememos que suceda en Lima.

Pero vemos síntomas de protesta contra el atentado. Vemos que la prensa de la vecina orilla se agita ante la inminencia de él.

Si por desgracia fuese tarde para impedir la tremenda catástrofe que prevemos en Lima, puede no serlo para impedir que la conquista entre á formar parte del derecho internacional americano.

Suponiendo que Lima sucumba, no por eso estará la guerra terminada.—No por eso el Perú consentirá en poner su firma en un Tratado que legitime la conquista.

¿Qué hará entonces Chile?

No tiene bastantes soldados para ocupar militarmente el Perú. Entretanto, estará condenado á ocupar los territorios que pretende apropiarse.

Nosotros hemos creido que ante todo debe la América protestar contra la conquista.

Hemos indicado tambien que el medio mas adecuado y conveniente para dar fuerza á esa protesta colectiva seria la convocacion de un Congreso Americano.

Se observó que ese Congreso llegaría tarde para que la influencia de sus acuerdos fuese eficaz.

Nosotros sostenemos que siempre sería ocasion oportuna para que hiciese oir la voz de la América y evitase que se desenvuelvan las consecuencias de la conquista.

Eso no se opone á que como preliminar del Congreso formulen sus protestas las Naciones americanas.

Entendemos que la República Argentina no debe dilatar esa protesta.

¿No protestó contra la reivindicacion de las Chinchas y contra el bombardeo de Valparaiso?

Pues hay ahora mucho mayor motivo para protestar.

Hemos dicho tambien que en esa protesta no debia de faltar la firma de la República Oriental, interesada tanto como la que mas en que no se radique en América el derecho de conquista.

Ahora añadimos que el Imperio del Brasil debe ser invitado á asociarse á esa protesta.

¿Se prestará á hacerlo?

No lo sabemos. No nos atreveríamos ni á afirmarlo ni á negarlo.

Lo que decimos es que difícilmente se le presentaría al Imperio una ocasion mas oportuna para demostrar la sinceridad con que afirma que no abriga la menor idea de engrandecer su territorio.

Lo que decimos es que la invitacion al Imperio para que asocie su accion diplomática á la accion de las Repúblicas del Plata seria el medio mejor para inquirir sus propósitos y para calcular lo que de él debemos esperar ó temer.

El tiempo corre: los sucesos de la guerra se desenvuelven rápidamente.

La República Argentina tiene al frente del Ministerio de Relaciones Exteriores un político experimentado y prudente, que estamos persuadidos de que no ha de precipitarse, pero que tampoco ha de permanecer inactivo.

La oportunidad es el alma de la accion política.

Por eso dias pasados nos rebelamos contra la idea de permanecer *á la capa*. Es hoy importante tomar una actitud mas definida, salvar un principio y preparar entretanto los elementos necesarios para las eventualidades del porvenir.

¡A la obra!

Segun el diario *bien informado*, esta vez es positivo que el Sr. Peñalva ha presentado la renuncia de la cartera de Hacienda.

Pronto ha arreglado *los asuntos de su Ministerio*, que era lo que hace dos dias nos dijo *La Nacion* que estaba haciendo.

Es pues llegado el caso de nombrarle sucesor.

Que Dios ilumine el entendimiento y dirija la voluntad del Sr. Presidente de la República.

En general, no creemos conveniente que la prensa proponga candidatos.

No es esa su mision.

Lo primero que sucederia si un diario presentase el suyo seria que se supondria que aspiraba á que ese candidato entrase en el Ministerio por consideraciones agenas al interes público.

Otra cosa seria si hubiera un hombre á quien la opinion designase unánimemente para ocupar el puesto.

Entonces la designacion de la prensa seria el eco de la opinion.

Desgraciadamente no estamos en ese caso—No hay ningun ciudadano que sea unánimemente designado como capaz de sacar á la Hacienda pública del atolladero.

Es mas. Tememos que los hombres mas competentes se retraigan ante las dificultades inmensas de la situacion.

Sin embargo, semejante retraimiento no seria justificable. Por mala que sea una situacion, no es indiferente el procedimiento que se adopte. Hay siempre un camino malo y otro relativamente bueno.

Cierto que el hombre que hoy eche sobre sus hombros el Ministerio de Hacienda arriesga su reputacion.

Pero eso no justifica la negativa. Tambien exije á veces el deber patriótico que se arriesgue y aun se sacrifique la reputacion.

Sin embargo, suele haber tendencia á exagerar ese peligro. Hay en la opinion mas justicia que la que generalmente se le atribuye.

No hay ningun hombre sensato que desconozca la gravedad y las dificultades de la situacion económica. No hay ninguno que exija milagros ó imposibles.

Economía, moralidad y justicia: esto es lo que se pide al Ministro de Hacienda; y esto no es pedir imposibles.

Inspírese el Presidente en la importancia del asunto, y busque su hombre fuera del círculo de los aspirantes á la cartera que la renuncia del Sr. Peñalva ha dejado vacante.

Revista de los diarios de anoche

El Diario del Comercio

Habla del informe de la Comision de Hacienda de la Cámara de Representantes sobre el proyecto de Banco Verragaude. Cuatro modificaciones ha introducido la Comision en dicho proyecto. La mas importante es la que establece que en ningun caso el Banco abrirá crédito ni negociará con el Estado sin prévia autorizacion del Cuerpo Legislativo. El colega aprueba completamente esta disposicion y expone la doctrina y las razones en que funda su parecer. Respecto á la autorizacion conferida al Poder Ejecutivo para que este verifique si los banqueros que prestan la garantía son en realidad las primeras firmas financieras de Europa, no le parece que sea una medida de alcance práctico ni que traiga aparejada consecuencia de importancia. Cree que la autorizacion al Poder Ejecutivo debería haberse referido no tanto á la importancia de las firmas, cuanto á las bases estipuladas en el contrato de garantía recíproca. Por lo que hace á la exigencia de que el Banco tenga un encaje metálico de cinco millones de pesos antes de abrir sus operaciones, dice que esta es una garantía mandada retirar como inútil por todos los autores que se han ocupado de cuestiones bancarias, y que ese encaje ó es inútil ó es insuficiente. Termina felicitándose del dictámen presentado por la Comision de Hacienda.

La Tribuna Popular

Habla de la alarma producida en el Brasil por los armamentos de la República Argentina y no cree que esa alarma sea justificada. A dos causas se atribuye la prevencion que contra la República Argentina se nota en el Brasil. La primera es que el Imperio está celoso de la influencia preponderante que ejerce el Gobierno Argentino en el Paraguay. La segunda puede consistir en las intrigas del Gobierno Chileno, interesado en promover dificultades á los argentinos para distraer su atencion de la cuestion del Pacífico y consumar allí su conquista. De todos modos, cree que nuestro Gobierno debe tomar en cuenta la actitud del Brasil, porque tiene por indudable que si estallase la guerra entre nuestros vecinos nos veríamos envueltos en ella. Opina tambien que bien pudiera en tal caso ser D. Lorenzo Latorre la vanguardia que el Brasil moviera contra la República Argentina.

El Colorado

Se queja de que la Comision provisoria del partido colorado no da señales de vida; y le exhorta á que proceda sin pérdida de tiempo á llenar su mision, pues de otra suerte será inmensa su responsabilidad.

—

Propone como candidato para Ministro de Hacienda al Senador por el Salto D. Justo R. Carassale, encomiando las cualidades que reune este ciudadano para desempeñar bien dicho puesto.

El Ferro-Carril

Habla tambien de la alarma producida en el Brasil por los armamentos de la República Argentina y trascribe algunos estractos de lo que sobre este asunto se ha dicho en el Parlamento brasilero y en la prensa de la misma nacion. Tambien trascribe el manifiesto dado por el Presidente de la provincia de Rio Grande doctor d'Avila desmintiendo los rumores que habian circulado de agresiones cometidas por los argentinos en la frontera y dando algunas esplicaciones sobre las medidas militares adoptadas por el Gobierno del Brasil.

La España

Habla de la disidencia que ha surgido entre el Poder Judicial y el Ejecutivo con motivo de los actos del Juez Departamental y del Jefe Político de la Florida, y aunque no conoce los términos de la comunicacion del Tribunal S. de Justicia, tiene por indudable que sobre el Jefe Político y sobre el Gobierno recae la responsabilidad de los hechos ocurridos y de los que han de sucederse. No cree que una simple amonestacion sea suficiente correctivo para un delito de desacato y de desconocimiento de la autoridad judicial de aquel Departamento; y considera ademas que esa amonestacion al Jefe Político pierde toda su fuerza por el hecho de dirigirse otra semejante al Juez Departamental. Opina por tanto que el Tribunal está en su lugar no aceptando la indicacion del Poder Ejecutivo por ser improcedente é injusta.

—

No ve muy claro si el Sr. Vizconde de Rio Branco ha muerto como católico ó como mason y cree que el ponerlo en claro interesa mucho mas á los católicos que á los masones.

Otra cosa turbia para el colega es lo que ha habido en Córdoba entre el Sr. Delegado Apostólico y el Gobernador de aquella Diócesis. Es el caso que se ha recibido un telégrama de Córdoba en que se dice que hubo una discusion entre aquellos altos funcionarios de la Iglesia sobre la conducta observada por el Diocesano con algunos periodistas: conducta que segun dicho telégrama habría sido desaprobada por Monseñor Mattera.

Todavía hay otro asunto sobre el cual tiene curiosidad *La España*. Desearía saber cuál fué la causa de la contienda que antes de ayer armaron dos venerables sacerdotes en el Hospital de Caridad.

El Telégrafo Marítimo

Con el epígrafe *Notas del dia* trata de la renuncia del señor Ministro de Hacienda, del proyecto de consolidacion de la deuda flotante, de la alarma del Brasil por los armamentos de la República Argentina y del anticipo sobre los derechos de exportacion pedido por el Gobierno al comercio de esta plaza.

REMITIDOS

Cartas cambiadas

El Sr. Bustamante nos remite las siguientes cartas cambiadas entre este señor y el Dr. D. Mateo Magariños Cervantes:

Sr. Dr. D. Mateo Magariños Cervantes.

Montevideo, Noviembre 19 de 1880.

Compatriota:

Si desea Vd. de buena fé la reorganizacion del partido colorado, mal puede ni debe continuar sus *conversaciones familiares*.

Pero si trabaja por desorganizarlo, siga como hasta hoy, dando armas á esos enemigos que, pretendiendo Vd. anonadar, los fortalece dia por dia.

Desde aparecer su primer capítulo, creí conveniente rectificar sus errores históricos—garrafales—Mas: juzgué necesario levantar sus calumniosas afirmaciones respecto de sucesos recientes que tenemos el deber y el derecho de analizar como ninguno, los que afrontamos situaciones difíciles y extraordinarias, creadas por el vil enjendro de ambiciones desordenadas y cuyo reino no parece estirpado aun, para mayor desgracia de esta patria donde ví la luz por vez primera—¡y ojalá en ella se eclipse mi última morada!

Me detuve porque sin aceptar su programa—y lo llamo suyo porque con nadie he hablado que quiera cargar con la mas mínima parte de responsabilidad—silenciando hice mas en favor de su propia idea, que Vd. con sus diarias conversaciones.

Bien pues:

El contenido de esta carta quedará sepultado en las cenizas del olvido si Vd. suspende su largo é importuno monólogo.

De no, conversaremos despacio y extensamente, pues hay motivo para dialogar, dejando á Vd. siempre en su rol de protagonista, sin fastidiar á nadie y por el contrario interesando al auditorio.

Lo saluda

Su compatriota
José C. Bustamante.

—

La contestacion del Dr. Magariños es la siguiente:

Sr. D. José C. Bustamante.

Compatriota:

He recibido su carta apreciando á su manera mis conversaciones familiares.

Siento que las encuentre importunas, pero uso de un derecho perfecto continuándolas, como Vd. estará en el suyo rectificándolas.

Lo saluda su compatriota

M. Magariños Cervantes.

Noviembre, 19 de 1880. 3200

SECCION OFICIAL

Oficina de Crédito Público

SERVICIO DE DEUDAS PÚBLICAS INTERNAS, FUNDADAS Y CONSOLIDADAS

En el corriente mes de Noviembre esta oficina procederá á efectuar el servicio que se espresa á continuacion, de las Deudas Públicas, Internas, Fundadas y Consolidadas, de conformidad con el convenio de 20 de Febrero de 1878 y en la forma determinada por la Comision de Tenedores de Deuda, de que instruye el aviso respectivo.

Montevideo, Noviembre 17 de 1880.

J. L. Cuestas.

n18 4

COMISION DE TENEDORES DE DEUDAS INTERNAS, FUNDADAS Y CONSOLIDADAS

Servicio de intereses

El servicio de intereses de las Deudas Internas, Fundadas y Consolidadas correspondiente á los meses de Setiembre y Octubre del corriente año, se efectuará por la Oficina de Crédito Público, en la forma siguiente:

Deuda de Rescate	*El 20 de Noviembre*
Deuda Interna 1.ª série	
Consolidados de 1872	
Adicionales	
Emp. Extraordinario 1.ª série	*El 24 de Noviembre*
Emp. Extraordinario 2.ª série	
Deuda Interna 2.ª série	
Emp. Pacificacion 1.ª série	*El 27 de Noviembre*
Id. Pacificacion 2.ª série	
Deuda Extraordinaria	
Id. Fundada 2.ª serie bis	

Montevideo, Octubre 15 de 1880.

Firmado:—*J. A. Capurro*, Presidente—*E. Legrand*, Secretario.

n18 4

EXTERIOR

Correspondencia de Castelar

(Para *La Nacion* de Buenos Aires)

Madrid, 6 de Octubre de 1880.

Querido amigo mio: dígase lo que se quiera, ningun asunto sobrepuja en verdadero interes al asunto de la crisis francesa; ninguno guarda sus enseñanzas, ninguno despierta en grado tan alto y en medida tan grande la pública y general atencion. Hace muchos años que pasa por axioma entre los primeros escritores del mundo la incapacidad moral y material de la Francia para unir á sus cualidades históricas, á su génio soberano, á su apostolado de las ideas, á su capitalidad intelectual en el mundo moderno, el difícil y sublime arte necesario para gobernarse y dirigirse en toda libertad y con plena soberanía á sí misma, en la única forma de gobierno correspondiente á su índole y á su historia, en la república democrática.

Desde el triunfo sobre la Comunidad revolucionaria del 5 de Marzo hasta el triunfo sobre las maniobras monárquicas del 16 de Mayo, la Francia mostrara virtudes de tal suerte extraordinarias para el gobierno propio, que recordaban la Roma republicana de los tiempos antiguos, la Inglaterra parlamentaria de los tiempos modernos, la Florencia del siglo décimo-quinto, la Venecia del siglo décimo-sexto; es decir, todas las maravillas políticas que han asombrado al mundo y engrandecido la historia. Parecía que la inteligencia política, que el tacto esquisito, que el saber profundo reservados en otro tiempo á las gentes patricias y á las oligarquías aristocráticas, se habian difundido en el seno de una gran democracia, llegada por completo á la madurez de su edad y á la plenitud de sus facultades. Todo esto provenia del espíritu que principalmente distingue á la democracia francesa en este período de su desarrollo histórico, del espíritu de conciliacion.

¿Por qué ahora lo ha perdido? ¿Por qué lo ha olvidado ahora en el momento mas crítico quizás de su vida y mas solemne de su historia? A muy duras penas los antiguos amigos de Francia, los partidarios exaltados de su República podemos responder á estas dolorosas preguntas. Lo cierto es que Mr. Freycinet, despues de dar, en rapto de cólera bien impropio de un estadista, los célebres decretos contra las corporaciones religiosas, habia visto sus insuperables dificultades y tratado de remediarlas con acertadísimo espíritu de verdadera conciliacion. De acuerdo con Roma, habia encontrado una fórmula que sin desdorar al gobierno ni envilecer á los amenazados y perseguidos, procuraba cierta paz indispensable á la exaltadísima efervescencia de los ánimos. Tal conciliacion, tal concordia, tal arreglo, lo que en lenguaje diplomático se llama un *modus vivendi*, aterró á la fraccion dirigida por el presidente de la Cámara, á la fraccion gambettista, que impulsa hoy con su impulso esclusivo la política francesa. Creida esta fraccion de que Freycinet era su hechura, y estaba, por tanto, obligado á representar no solo sus ideas, sino tambien sus pasiones, y á ser, como ella misma es, supersticioso contra el clericalismo, abrió desde el primer momento guerra y guerra á muerte, pareciéndole una abdicacion la concordia y un crimen la prudencia. No veian estos ciegos, que suben al gobierno con el dogmatismo de las sectas y con el arrebato propio de los afectos puramente individuales, que, desde las alturas del Estado, se ven los hechos de otra suerte y se tienen las tremendas responsabilidades anejas á quien dirige á todos los ciudadanos y por todos responde.

En vano el Presidente de la República se inclinaba de una manera decisiva en favor de las soluciones de Freycinet; en vano el espíritu de concordia se imponía como una suprema necesidad de la situacion política; en vano la palabra del ministro de negocios extranjeros ligaba en cierto modo y en cierto sentido á la Francia; la declaracion de guerra del gambettismo equivalia en realidad á una sentencia de muerte, y esta sentencia de muerte dictada por la dictadura universal, habia de cumplirse necesariamente y de una manera inexorable. Freycinet, pues, cayó del gobierno, sin que pudiera salvarle de la sentencia del Presidente del Congreso la proteccion del Presidente de la República. Sustituyóle Mr. Ferry, el cual representa el rompimiento absoluto con toda conciliacion y la guerra á muerte con todos los elementos eclesiásticos.

La gravedad de tal estado político aparece en toda su desnudez seguidamente. Ese empeño de Gambetta en que se ha de gobernar á su gusto, no gobernando él en persona, sembrará graves dificultades en el camino de la República y amargará la vida entera de todo gobierno republicano. No dejó en su puesto hasta el término de su mandato al Mariscal Mac-Mahon y no dejará en su puesto hasta el término de su mandato al Presidente Grevy; no consintió en que Dufaure desarrollara su política, que Wadington viviera, que Freycinet usara de su natural independencia y tampoco ahora deja gobernar libremente al ministerio Ferry. Desde luego, le disgusta por extremo la entrada en el ministerio de negocios extranjeros del viejo Barthelemy Saint-Hilaire, á quien lanzan los gambettistas diariamente toda especie de flechas. Uno de los periódicos mas adictos al Presidente de la Cámara dice que el nuevo ministro admira fervorosamente á Bismarck, y no escribe en francés, y despues de haber traducido á Aristóteles, solamente le falta una cosa, comprenderlo.

Así, de un hecho reciente se ha derivado una declaracion de guerra que comienza por suave modo y concluirá en abierto rompimiento. Con motivo de las amenazas de bombardeo á la ciudad albanesa, cuya posesion trae hoy en litigio porfiado á los montenegrinos y á los turcos, los rojos franceses intentaban celebrar una reunion, protestando contra las alianzas de Francia con los reyes y contra los bombardeos de los pueblos por la escuadra francesa. Habíanse reunido ya centenares de emigrados á las puertas del preferido sitio; habíanse anunciado discursos de los primeros oradores comuneros, habia propuesto un célebre intransigente las fórmulas que debian votarse, pero el gobierno, temiendo que los amigos de la paz le armaran una guerra y lo comprometieran tristemente con los gobiernos europeos, ha disuelto la manifestacion y ha enviado á los manifestantes á sus respectivos domicilios. Triste y precaria libertad la de un pueblo, cuyos ciudadanos, siquier sean los mas exagerados y ardientes, no pueden reunirse ni siquiera para proclamar y sostener el mantenimiento de la paz pública en toda Europa. Pero tal es el destino de los gobiernos arbitrarios y desconocedores de aquellos derechos naturales, que así deben estenderse sobre todos los hombres como se estiende el sol sobre todas las frentes.

Un gobierno que prohibe las asociaciones religiosas y que pone el veto de su arbitraria voluntad al derecho de asociacion en cualquiera de sus formas ha de responder por necesidad ante la conciencia pública y ante el mundo entero de todo aquello que digan sus vejados súbditos. En Suiza, en América, en la Gran Bretaña, jamás el gobierno responderá de lo que digan los ciudadanos en los clubs; pero, en esa Francia, donde todo se limita por una autoridad arbitraria, todo se condensa sobre esa escesiva autoridad. Y turba por culpa de esta política las pacíficas relaciones internacionales y el pacífico comercio entre los pueblos el último demagogo, que quiera pronunciar un discurso mas ó menos violento en el último rincon de un circo de caballos. Mal ha procedido el gobierno, aunque tuviera por escusa la inmensa gravedad de los asuntos europeos; pero el periódico de la presidencia, el periódico de la direccion política, el periódico de la mayoría parlamentaria, despues de haber contribuido á nombrar un ministerio, en vez de apoyarlo y robustecerlo, se empeña en combatirlo y matarlo. Así, los ministerios se suceden en Francia con una rapidez vertiginosa; las situaciones carecen de autoridad; la presidencia de la República pierde toda iniciativa y el partido republicano se desgarra en una interior oposicion, que latente hoy, puede estallar mañana en grandes é irreparables antagonismos.

Nada me duele tanto como tener que registrar actos poco favorables al crédito de los partidos radicales en Europa, de esos partidos á quienes pertenezco por mis doctrinas políticas, por mi historia, por mi tradicion, por mi nombre, por todo cuanto soy, por todo cuanto valgo, por todo cuanto personifico en el mundo.

La política italiana se halla en situacion tal, que no puede salir ni debe salir del régimen parlamentario mas ó menos amplio, sobre cuyas bases ha fundado la obra milagrosa de su unidad y el ejercicio práctico de sus arraigadas libertades. Y como no puede salir del régimen parlamentario, precisa sostener al ministerio Cairoli, único capaz de ampliar las libertades públicas, de estender el sufragio electoral, de contribuir á la educacion popular, de sostener un movimiento pacífico y ordenado hácia grandes y seguros progresos. El dia que el ministerio radical, presidido por Cairoli, caiga, quíteselo de la cabeza el partido avanzado, no sería él quien le reemplace; no, le reemplazará un ministerio conservador. La política en Italia, tal como están las bases fundamentales de su situacion, no puede ir hoy allende un ministerio Cairoli. La extrema izquierda de la Cámara, sus ilustres representantes, el patriota Bertani, el erudito Mauro Maqui, en su patriotismo, en su honradez, en su amor á la libertad, no se encargarian, no, hoy de un gobierno, del cual no podrian responder ante el mundo ni ante la historia. Por consiguiente, todo lo que hagan los avanzados contra el gobierno de Cairoli ¡ah! en último término, lo hacen contra sí mismos.

Desconociendo esta verdad inconcusa, pululan las sociedades secretas en Bolonia, como si estuviéramos bajo el gobierno de los Papas; caen muertos los Bersaglieri que prendieron á Garibaldi, víctimas de sangrientas acechanzas de su pueblo que debia haber olvidado en su presente libertad tales nefastos recuerdos; renuncian los garibaldinos, y á su cabeza Menotti, los puestos parlamentarios y municipales diciendo que no quieren auxiliar á un gobierno cómplice de los jesuitas; va á la cárcel ¡ay! el popular Canzio, yerno de Garibaldi, conmoviendo y agitando profundamente á Génova; presentase en esta ciudad Garibaldi en persona, venido desde su legendaria isla de Caprera, donde tantos corazones liberales tienen puestos sus mas caros afectos, á consolar á su hija, y todo se agita, y la agitacion llega, en su grado máximo, á tomar el carácter de las grandes perturbaciones. Digámoslo con dolor, pero digámoslo con verdad; si los propios amigos quitan fuerza y prestigio al gobierno radical, vendrá pronto, muy pronto, para desgracia y castigo de todos, un gobierno conservador.

La cuestion de Oriente se complica mas cada dia. Y no puede menos de complicarse dada la falta de unidad y la sobra de recelo entre las potencias europeas. No hay cosa peor en política, ya nacional ó ya internacional, que la duda en las ideas y la vacilacion y la incertidumbre en el proceder y en la conducta. O las potencias no debieron convenir en imponer á Turquía, aunque fuese por fuerza, el tratado de Berlin, ó las potencias debieron cumplir su convencion y realizar sus acuerdos sin consideraciones de ningun género y sin vacilar ni un minuto. Pero instan, apremian, amenazan; cuando parecía que pasaban á poner por obra sus acuerdos, reunidas ya las escuadras, notificado el bombardeo, retroceden, y al retroceder, dejan su autoridad y su influencia heridas de muerte en el concepto de la indomita é incontrastable Turquía.

Los albaneses, á pesar de tener opinion de bárbaros en el resto de Europa, conocen que la demostracion naval no pasa de comedia, si deja de ser seguida por un desembarco en armas. Luego, estos buques acorazados modernos, á pesar de su formidable aspecto, son de tal delicadeza, que temen á cada paso tropezar con un torpedo, que abandonan las costas cuando no están bien iluminadas, que necesitan huir á los puertos faltos de profundos calados. Luego, las posiciones que ocupan los albaneses en la montaña de Mazuva, á muchas leguas de Dulcigno, en la vía de Antivari, no pueden ser molestadas por los proyectiles de las flotas, ni circuidas por los montenegrinos; y dan por tanto lugar á una de esas resistencias, en las cuales son los orientales tan duchos. Las causas principales de todas estas desventuras, se encuentran, á no dudarlo, en la falta de inteligencia entre los pueblos europeos.

Unos, como Inglaterra y Francia, quisieran la anexion del Epiro y de la Thesalia á Grecia sin dificultades ni peligros; otros, como Austria, quisieran, por el pronto, Salónica, y mas tarde Constantinopla, para fundar un imperio greco-eslavo con el representante de la casa Habsburgo á su cabeza; otras, con el imperio aleman, quisieran dar al Austria los restos del imperio turco para ser ellos los acaparadores del ducado de Austria, reunido al grande imperio aleman y los poseedores quizás del Tirol, de Trento y de Trieste; otros, como los rusos, sueñan con la resurreccion de un imperio bizantino, que se estendiera desde el Bósforo al Báltico; todos tienen grandes combinaciones políticas, que mútuamente se contrastan y se destruyen mútuamente.

En esta complicacion gravísima, Francia comprende que puede suscitar antes de tiempo la cuestion europea, que la cuestion europea puede antes de tiempo traer la segunda guerra franco-prusiana, que la segunda guerra franco-prusiana puede resultarle tan fatal como la primera, deseosa Alemania de tomar un pronto desquite á sus derrotas económicas, en los campos feraces de la vecina Francia. Y hé aquí esplicado el secreto de la retirada de las potencias y del abandono de todo desembarque en las costas albanesas y de todo asalto á Dulcigno.

No cesa ni un punto la conspiracion nihilista en la opresa Rusia. El emperador huye, como es natural, de los frios y de los horrores del Norte; y busca, como es natural tambien, aire y luz en los templados climas de Livadia. Pues, en esos climas, lejos del centro de las agitaciones moscovitas, van á buscarle sus implacables perseguidores, que parecen la personificacion siniestra de sus atroces remordimientos. Se ha descubierto una conspiracion para hacer saltar el ferro-carril, que debia recorrer el emperador; y se ha descubierto otra conspiracion, que llevaba en las entrañas de un buque inglés, mezclada con cargas de carbon, depósitos de dinamita. Tal es el horror y el odio que inspiran á los oprimidos sus opresores.

Correo de Paris

(Correspondencia de la Sra. Casamayor)

SUMARIO—Las vacaciones generales—Las nuevas modas en los baños de mar—La verdadera y la falsa elegancia en las playas á la moda—Las estaciones de Dieppe y del Tréport—La familia de Orleans en el Château d'Eu; recepcion de la reina de Inglaterra en esa residencia—La playa de Biarritz—La grandeza española y la vida de castillo; originalidad del marques de Casariera—La «Correspondencia» de Sainte-Beuve; el arte de escribir cartas—Las «Memorias» del príncipe de Metternich; un pasatiempo de la princesa; su existencia de doble faz—El rey Luis II de Baviera, de paso por Paris; su horror por la etiqueta—La union morganática del emperador de Rusia; las reinas de la mano izquierda; Federico VII de Dinamarca y la condesa Danner—Las mujeres ante los Assises; los dramas del amor; el proceso de la condesa de Tilly; la defensa de M. Lachaud; historia de un jurado.

Todos los años en esta época, Paris no es mas que una vasta soledad. Si la clausura de los teatros contribuye á este resultado, tambien es preciso reconocer que el verdadero motivo es el gusto cada vez mas vivo que los habitantes de la capital tienen por las vacaciones.

«Todo el mundo quiere tener pajes», ha dicho La Fontaine; no hay el mas pequeño rentista que no se ofrezca hoy sus vacaciones, su paseo al campo ó á los baños. Los viajes á las aguas termales, las escursiones al mar, eran no ha mucho el privilejio de la alta vida; hoy todo el mundo quiere huir de Paris para tener el placer de volver triunfalmente. Muchos van á ocultarse en las comunas vecinas de Paris; para quemarse el cútis se esponen á un sol ardiente, y regresan diciendo que han estado á punto de perecer en una escursion á Righi ó que por poco no han sido devorados por un oso en los Pirineos.

La semana de las carreras de Deauville, le valió á esta parte de la costa normanda un gran movimiento de gente. A esa semana hípica, terminada al presente, va á suceder la octava de las carreras de Dieppe, independientemente de un tiro internacional á las palomas. Se pasarán escelentes veladas en el teatro de Dieppe. A la *Hija del tambor mayor* de Offenbach, que ha sido puesta en escena con todo esmero, sucede la *Petite mariée*; van á desfilar las operetas en boga. Las lindas mujeres que imponen la moda, han reservado trajes inéditos para la segunda etapa balnearia.

Se habla de vestidos de muselina de seda, con grandes casacas de puro y viejo Luis XV de terciopelo de Génova ó damasco de seda; el interior de la casaca forrado con raso del color del vestido y encajes. Y el tocado! Un gran sombrero Frondeuse. Parece que el conjunto es encantador.

Se señala tambien una capa de playa enteramente nueva, con un capuchon guarnecido de encajes y con bordados parecidos á la casaca.....

—

La plaga de las playas á la moda, es la manía de la igualdad. Todo el mundo quiere vestirse lo mismo, jóven ó viejo, pobre ó rico, feo ó hermoso, gordo ó flaco. La verdad que mas se olvida entre esa multitud alocada por el deseo de aparentar, es precisamente la mas esencial, á saber: que la elegancia consiste sobre todo en la apropiacion del vestido á la persona, al centro, á la condicion, á las circunstancias.

Ahora bien, todas las mujeres quieren tener los mismos vestidos, los mismos sombreros, los mismos botines, las mismas medias de color, las mismas sombrillas y los mismos velos. Todos los hombres buscan el mismo veston corto y ajustado, los mismos sombreritos sin alas, las mismas corbatas claras, lo que hace que casi todo el mundo tenga las mayores probabilidades de alcanzar el premio del ridículo.

Los vestidos estrechos que pueden ser graciosos llevados por una jóven de formas esbeltas y armoniosas, son esencialmente desagradables, si amoldan, con la precision de una acta de acusacion sin piedad, la corpulencia de una matrona.

Las modas actuales, por lo mismo que son vistosas, atrevidas, brillantes, no soportan la mediocridad. Es el Capitolio ó la roca Tarpeya. No hay término medio. Como todo el mundo no puede dirigirse á los grandes artistas en el arte de vestir á sus contemporáneos, á quienes hacen pagar sus talentos como la Patti sus notas de ruiseñor, resulta de aquí un desfile desastroso de imitaciones, ejecutadas ya por una camarera, ya por la misma señora que se ostenta ufana en Dieppe con su obra sobre los hombros.

—

En Dieppe uno se encuentra vecino al mas rico país de la caza libre que pueda hallarse. En un momento se llega á Tréport y de ahí al pueblo del Aulx no hay mas que una hora de carruaje; despues viene la bahía de Saint Valéry, donde se puede entregar á la caza de todas las variedades posibles de aves salvajes. Por esta causa, muchos *sportmen* prolongan su estadía en Dieppe hasta el tiempo de caza, á fin de alternar los placeres del baño con los de la persecucion de las aves.

Las vacaciones universitarias han llevado al Tréport un respetable contingente de familias. La playa forma un ancho y hermoso paseo, bordado del lado del mar de una hilera de elegantes casas.

Los hijos del conde de Paris iban frecuentemente á tomar baños en ese sitio durante las últimas semanas. Actualmente se encuentran en el Château d'Eu, con el conde y la condesa d'Eu, infante del Brasil que deben emprender su viaje de regreso en el mes de Marzo próximo.

—

El castillo d'Eu ocupa el sitio de una fortaleza muy antigua construida en tiempo de Carlomagno. Segun una tradicion local, Juana de Arco habia sido encerrada en las prisiones de ese castillo.

El rey Luis Felipe tenia marcada predileccion por esa residencia. Ahí recibió la visita de la reina Victoria, ligada, como se sabe, por una estrecha amistad á la familia de Orleans.

El 2 de Setiembre de 1843, el yacht *Victoria and Albert*, que conducia á la reina, anclaba en el puerto de Treport. Luis Felipe habia ido al encuentro de la reina en un bote. Subió á bordo del yacht, fué recibido por la augusta viajera en lo alto de la escala y se besaron ambos conforme al ceremonial. En cuanto al príncipe Alberto, el rey solo le dió un apreton de mano.

Luis Felipe ofreció su bote á la reina y algunos minutos despues llegaban á la playa donde se habia instalado un cómodo desembarcadero. La recepcion en el castillo d'Eu fué del todo íntima.

Paseos en el parque y en la noche un concierto bajo la direccion de Auber, hicieron el gasto del primer dia. Al siguiente, el rey ofreció á su real visita una comida campestre bajo los árboles de la selva; despues se oyó á Arnal, el mas célebre actor cómico de la época, en el «Humoriste». La reina sintió un placer estremo con esa pieza, y dijo á Luis Felipe, á la caida del telon: «Os aseguro, sire, que nunca he reido tanto en mi vida.»

La reina permaneció cuatro dias en Eu. El 7, dejó el castillo despues de haber distribuido á los familiares del palacio sortijas, tabaqueras guarnecidas de diamantes y diversas joyas; á la servidumbre le obsequió veinte y cinco mil francos de gratificacion.

*

Dieppe y Tréport no son las únicas playas frecuentadas por nuestras damas del gran mundo. En Biarritz se encuentra un buen número de ellas. Ahí, al lado del elemento francés, se halla en toda la espansion de su fausto el elemento español.

Es de notar que la «grandeza española» no ha introducido todavía en sus costumbres la vida de castillo. El jóven duque de Medinaceli, para no citar mas que un nombre, de paso estos últimos dias en Paris, posee cinco ó seis *residencias* notables: sin embargo no se le *encuentra* nunca en sus tierras, *como tampoco* á ningun miembro de la nobleza, á no ser que la pobreza les imponga la ley de llevar una vida oscura. No queriendo decaer, se ocultan en cualquier castillejo arruinado. El pueblo español, tanto en las eminencias como en las clases inferiores, está imbuido de ostentacion. Brillar es su gran preocupacion; hé ahí por qué no comprende la vida del campo. El paseo en el Prado, el teatro, las corridas de toros, tales son los placeres preferidos por los españoles.

Esas fiestas en público agradan mucho mas á las señoras que las fiestas particulares; ahí están seguras de ser admiradas por sus iguales, y ademas recogerán las alabanzas del pueblo, entusiasta por el lujo y la belleza. La mayor parte de las grandes damas de allende los Pirineos absorben con satisfaccion ese incienso popular. El tocador y las exhibiciones en público constituyen casi toda la vida de las mujeres de Madrid. Qué harían en los campos? Los baños de mar es la única distraccion que admiten fuera de la capital. En Biarritz, San Juan de Luz y otras estaciones cercanas á la frontera, es donde debe irse á buscar en estos momentos el gran mundo español, á escuchar la dulce y armoniosa lengua de Cervantes y de Espronceda.

—

A propósito de España y de españoles, desmintamos el rumor que ha circulado en estos últimos dias, de una alteracion inquietante en la salud del marqués de Casariera, esa individualidad original que ocupa tan importante puesto en la sociedad parisiense.

El marqués de Casariera, por mucho tiempo banquero de la córte en España, ha adquirido una fortuna considerable y posee un hermoso palacio Luis XIII, construido por Luis Fould, calle de Berry.

En la época en que habitaba en España y se encontraba á la cabeza de la administracion de aduanas y resguardos, mas de quinientas personas se dirigian á él anualmente solicitando empleos. En Paris, aunque ciego, tiene su palco en la Opera, en los Franceses y en la Opera Cómica, y el número de personas que le piden asiento en sus palcos no es menos grande. Se inscriben los nombres en un registro, y los favores se conceden por órden de antigüedad. El marqués posee á este respecto la mas encantadora coleccion de autógrafos que pueda imaginarse; son billetitos cariñosos, espirituales, teniendo todos el mismo objeto y firmados en su mayor parte por nombres femeninos.

—

Por lo que hace á cartas, señalemos las contenidas en el último volúmen de la *Correspondencia* de Saint-Beuve, que publica Calman-Levy; y que ha venido á tiempo para distraer al público lector. Las mas lindas epístolas del ilustre crítico, á decir verdad, han sido ya impresas. A pesar de todo, uno se interesa por esas cosas sencillas, esas banalidades realzadas por un giro agradable; uno admira de cuántas maneras diferentes puede decirse «gracias» por una bagatela y cómo con la forma se da interés á una epístola sin importancia.

El arte de escribir cartas es cada vez mas raro. La fotografía ha muerto la miniatura; el telégrafo, con su oscuro hablar, ha muerto esa ciencia adorable de las nonadas espiritualmente referidas, que contribuyó á encantar la existencia de nuestros padres. La raza escogida y dulcemente elocuente de los Sevigné, de los Eugenio de Guerin, de los Merimée, de los Jarquemond, está á punto de desaparecer. ¿Donde están esos billetes matutinos en que Talleyrand sobresalia? Donde, esas cartas, alternativamente encantadoras y profundas como las que Mme. de Lieven enviaba tres veces por semana al príncipe de Metternich?

—

El hijo del príncipe de Metternich, de paso esta semana por Paris, habrá tenido sin duda la buena idea de reproducir esas cartas en el tercer volúmen de las «Memorias» de su padre, cuya publicacion ha emprendido con tanto éxito.

Es preciso conocer muy de cerca al digno heredero del príncipe de Metternich, para conocer á fondo los elevados dotes que se ocultan bajo esa naturaleza algo soñolienta, en apariencia, y velada por esa urbanidad serena y esa política siempre igual que distingue al hombre de gran tono.

Artista consumado, autor de composiciones musicales de un mérito real, el príncipe por un contacto bastante curioso, se siente atraido de una manera invencible hácia las cimas mas abruptas de la teología. Sus horas de ocio las consagra á estudios religiosos, que, bajo el punto de vista dogmático, han hecho de él un verdadero padre de la iglesia. Hé ahí un aspecto de su vida que nadie habia sospechado, en el ex-diplomático de las fiestas de Compiégne ó en el actor de las charadas del palacio Metternich.

La representacion de la embajada de Austria relativamente á su personal era célebre en el mundo diplomático, cuando el príncipe de Metternich la precedia. Los agregados de la embajada eran diariamente invitados á la mesa del príncipe. Las tardes en que su alteza no comia en su casa, se les daba una indemnizacion pecuniaria, una gratificacien de ausencia.

Por lo demas en ninguna parte rije este uso, y el embajador francés que inaugurara ese método, podria estar seguro de adquirir inmediatamente una séria popularidad entre nuestro cuerpo diplomático.

La próxima llegada de la princesa de Metternich va á despertar el movimiento del gran mundo. La princesa lleva de la manera mas alegre del mundo sus cuarenta y cuatro años, y no se diria al verla que ya es abuela. El privilegio de las mujeres sin belleza envejecer menos pronto que las demas. Con su carita de perdiguero sobre un busto de niña, la princesa desafía á los años. Por eso comprendemos que esté orgullosa de su rostro tanto—íbamos á decir mas—como de sus treinta y dos cuarteles, pues éstos le sirven de *passe-partout*, y aquel es su *firman*.

Alta y esbelta como una caña, no camina, ondula, y no podría imaginarse nada mas gracioso que ese vuelo á flor de tierra imitado de las sílfides. Coqueta hasta en los pliegues de su vestido como Safo, es la moda hecha mujer y ha sido la fortuna de su modista.

No habla, da ladriditos; pero tan salaamente que uno se engañaria. Su conversacion va á salto de mata, y desgraciado del que quiera seguirla! Todo en ella es improviso, y si es propio de la mujer la movilidad, á este respecto la princesa seria mas mujer que las demas.

Se atreve á mucho porque puede atreverse á demasiado, y es preciso matar el tiempo!.... Ha inaugurado un género de diversion que es el mas original que puede verse. Acompañada al piano por un músico apropiado á este ejercicio, remeda toda una escena con la música que aquel ejecuta. No puede tenerse idea de un espectáculo mas curioso y tambien mas estravagante. Una exhibicion de la princesa en este ejercicio haria la fortuna de una fiesta de beneficencia.

La vida de Mme. de Metternich es como el dios Jano, tiene dos faces. El lado de la guerra, el que derribaba la multitud en los buenos tiempos de las Tullerías, el que de tiempo en tiempo la lleva á la escentricidad natural que tiene de su hermano, el finado conde Mauricio Sandoz; el lado de la paz, el que admira sus amigos en el retiro señorial de Austria. Es ahí donde se la debe ver aprovechando de los ócios que la deja el mundo de las córtes, sus pompas y sus vanidades.

En ciertos momentos, la princesa necesitaba algunas bocanadas de aire de Paris, de ese Paris del cual no puede uno privarse por mucho tiempo una vez que lo ha conocido. Entonces efectúa un viaje de algunas semanas sobre las riberas del Sena, como el que se anuncia en estos momentos.

—

La corta aparicion en Paris del rey de Baviera merece mencionarse. Desde 1873, Luis II ha contrado la costumbre de pasar en la capital—perdido en el mas estricto incógnito—el dia 25 de Agosto, aniversario de su nacimiento. El 25 de Agosto, dia de fiesta para su reino, el lo pasa en Paris.

Por otra parte, el capricho es el único consejero de Luis II, y no tiene mas que una regla en su vida: su deseo del momento. A sus ojos, la divisa mas hermosa del mundo es la de los La Rochefoucauld: Es mi gusto», y se la ha apropiado á las mil maravillas.

Cuando viaja en Francia ó Suiza, como quiere gozar del paseo por su sola cuenta y no ir á aumentar las curiosidades del país con su persona, tiene buen cuidado de no llevar en sus maletas ni su manto real, ni su corona de soberano, y de no hacer poner en su pasaporte ninguna de sus dignidades. De esta manera está seguro de no ser reconocido en cada esquina y de evitar el fastidio de andar á saludos con paseantes que le son indiferentes.

Mas todavía, á fin de que nada oficial vaya, á pesar suyo, á encontrarlo en su camino, este príncipe precavido elije para su traslacion la misma época en que el gobierno del país que quiere visitar se encuentra en vacaciones. Así se escapa á toda tentativa de hospitalidad solemne, y se liberta de las tiranías desesperantes de la etiqueta. Puede á lo menos hacer el mismo su itinerario, en lugar de sufrir el «ceceronaje» oficial.

Si va al teatro, está seguro de ver el espectáculo ordinario y no tiene que temer que le impongan un programa de corte, tan fastidioso como solemne. El director, prevenido por algunos emisarios, no se calza guantes blancos y no invita á sus pensionistas á tomar una postura real. Los actores en escena, no se ponen la mano sobre el corazon—costado en que se colocan las condecoraciones; las actrices no hacen reverencias á cada aplauso, no bajan los ojos, impresionadas por cada anteojo que se dirije sobre ellas; los efectos no se recalcan con diplomacia y los chistes y retruécanos se lanzan con toda libertad.

—

Segun toda probabilidad, Paris recibirá bien pronto la visita de otro soberano, del emperador de Rusia que acaba de contraer una union morganática con la princesa Dolgorouki. Este enlace será seguido seguramente por la abdicacion del czar, lo que hace de este acto un acontecimiento importante para la Rusia.

La princesa Dolgorouki hace buscar ya en Italia *una residencia á donde* se retirará con su augusto esposo, sin perjuicio de las visitas que se propone hacer á Paris. «La Francia es una especie de propiedad humana, escribia cierto dia Victor Hugo á los miembros del Congreso de la paz y de la libertad, en Ginebra. Pertenece á todos, como en otra época Roma, como antes Aténas.»

La idea es exacta, y el príncipe de Gales la tradujo una vez en Londres, durante la guerra, de una manera harto chistosa: «Cómo el emperador de Alemania puede bombardear á Paris!...... decia. Si Paris es destruido ¿á dónde irán los reyes á divertirse un poco?..... »

La Francia y Paris continuan siendo, en efecto, el gran recurso para los reyes desposeidos de su trono ó las majestades que han colgado su manto soberano. El czar, desembarazado del peso del poder, no se escapará á las riberas del Sena, y se encontrará en augusta compañía de majestades y altezas.

—

Estos enlaces morganáticos son bastante comunes en nuestro tiempo. La union del rey Victor Manuel con la condesa Rosina de Mirafiore está todavia presente en todas las memorias. Un matrimonio secreto unió al rey Leopoldo I de Bélgica con la baronesa de Mayer.

Una de las reinas de la mano izquierda mas notable de nuestro tiempo fué la condesa Danner. El 7 de Agosto de 1830, el rey de Dinamarca, Federico VII, predecesor del rey actual, dos veces divorciado, se casó con ella en la capilla de Frederiksburg.

Nacida en 1815, ella se llamaba Luisa Cristina Radmussen, y pertenecia á una familia acomodada de Copenhague. El rey la creó condesa Danner.

El interior del palacio real debió á la condesa Danner la calma, la seguridad, el órden, y su nombre ha sido honrado en Dinamarca. A la muerte de Federico VII, en 1843, se retiró de la córte é hizo prolongadas estadías en Italia donde la atraia su gusto por las artes. Poseia en Dinamarca un castillo verdadero museo, que era el punto de reunion de los artistas del Norte.

Entre los príncipes de casas soberanas casados morganáticamente, se encuentran en la actualidad el rey Fernando de Portugal, que se casó hace once años con Elisa Hensler; el duque reinante Jorge II de Sajonia Meininger, casado en 1873 con Melina Franz; el príncipe Alberto de Waldeck y Pirmont, casado con una norte-americana Dara Gage; el archiduque Enrique de Austria, casado con Leopoldina Hoffmann; el príncipe Nicolás de Oldemburgo, casado con María Bulanel; el príncipe Luis de Baviera, hermano mayor de la emperatriz de Austria y de la reina de Nápoles, casado con Enriqueta Meuthe, y mil otros.

—

Lo que está muy á la moda en Paris, es el asesinato. Vitriolo ilegítimo por aquí, vitriolo legítimo por allá, los diarios están llenos de reseñas de procesos criminales á cual mas dramático. Cosa curiosa! las mujeres son las que con mas avidez se hartan con esos horrores. Se lanzan con furia sobre los asuntos de la Cortes de Assises y no pierden un detalle del acta de acusacion.

En todo tiempo las hijas de Eva han tenido un gusto pronunciado por lo horrible. En las horas siniestras y monarquicas de la rueda y de la horca, la plaza de Grève estaba llena de mujeres, y no de las menos elegantes y tituladas.

El proceso de la condesa Tilly ha sido particularmente interesante. Fué absuelta, como Maria Bière hace seis meses.

Esta habia herido gravemente á un amante que la habia abandonado.

La otra ha desfigurado horriblemente á la amante de su marido.

El jurado de Saintes ha tenido con el vitriolo de la noble condesa la misma mansedumbre que el de Paris con el revólver de la jóven heroina del drama de la calle Scribe.

Estaba previsto. Los jurados franceses son siempre sensibles para esos dramas del amor. La mujer engañada que ha querido hacerse justicia por sí misma y que es llevada ante ellos, no es, á sus ojos, la verdadera culpable. La absuelven casi sistemáticamente.

Hacen bien ó mal? Esta es cuestion de sus conciencias. Pero indudablemente hacen mal los que rompen lanzas por las Maria Bière y las condesas de Tilly, que las colocan sobre un pedestal y llegan hasta ofrecerlas como ejemplo á la admiracion pública.

Hay ahí un peligro social, una pendiente peligrosa contra la que debe reaccionarse.

Los que viven entre los bastidores del diarismo saben lo que ocultan esos ditirambos apasionados, esas defensas escritas y esos veredictos de absolucion anticipados, lanzados por la prensa. El defensor de la acusada es amigo de la casa. Se anhela serle agradable y se quiere preparar la opinion pública en favor de su cliente. Y no se piensa en que el servicio prestado al amigo es lo contrario de un servicio hecho á la sociedad.

El caso de Mme. de Tilly no difiere en nada de casi todas las uniones del género de la que ella habia contraido. Jóven y rica, su familia habia asociado su dote á la fortuna de M. de Tilly. El negocio no prosperó. El jefe de la razon social era un disipador y un marido que se comia su patrimonio y una parte del de su asociada, y esto fuera del hogar. Y mientras Mme. de Tilly, enferma, consumida por el pesar, marchaba rápidamente hácia la tumba, su marido seducia á una jóven modista, Maria Marechal.

Hasta ahí nada que difiera de la suerte ordinaria de los matrimonios de conveniencia; pero Mme. de Tilly perdió la cabeza. Ultrajada, fuera de sí, creyó que su marido esperaba su muerte para casarse con la Marechal; juró vengarse, no del hombre culpable, sino de la otra víctima, de la jóven seducida.

La aguardó provista de un frasco de vitriolo, cuyo contenido lo arrojó á la cara. Su rival quedó desfigurada, y su marido se ha ido á otra parte á buscar amores fáciles. Mme de Tilly compareció ante la Corte de Assises de Saintes, y ahora, va á terminar su triste vida al lado de sus hijos hoy sin padre.

Mme. de Tilly es de compadecer. Pero buscamos inútilmente en su lamentable historia un ejemplo que ofrecer á las mujeres engañadas. Pensamos que son mas dignas de simpatía y de compasion las que tienen la fuerza y el valor de soportar su abandono y tratan de olvidar, en el amor maternal, el amor conyugal que ha huido.

Las esposas engañadas, ay! son muy numerosas, y creemos que es mas cuerdo aconsejarles la separacion que el vitriolo. Pero, para esto, es preciso primero que las Cámaras voten el proyecto de M. de Maquet.

—

M. Lachaud, que defendió á la condesa de Tilly, es el hombre del dia desde que la hizo absolver. La anécdota siguiente no podia venir mas á propósito, pues tiene relacion con un proceso del que conoció el mismo tribunal de Saintes.

M. Lachaud habia tomado la defensa de un médico acusado de un crimen cualquiera. En el curso de los debates, un amigo hizo llegar una esquela concebida en estos términos al eminente abogado:

«Desconfiad del sesto jurado.»

Como se ve, era bastante lacónica.

M. Lachaud, en el momento de principiar su defensa, echó una mirada investigadora hácia el banco de los jurados; los contó, y desde ese instante contrajo toda su atencion sobre el personaje que ocupaba el sesto asiento. Todo estaba bien, pero ese buen jurado no parecia resuelto á suministrar el menor rasgo de ingenio. Era un hombre de unos cincuenta años, bastante rechoncho y completamente calvo.

M. Lachaud hablaba y á la vez buscaba siempre un medio para conmover particularmente á ese personaje misterioso.

De improviso, un rayo de sol cae oblicuamente por entre una abertura de las colgaduras sobre la cabeza estremadamente desnuda del sesto jurado, que comenzó luego á dar muestras de impaciencia.

Ese rayo de sol, era el rayo de luz tan ansiado.

M. Lachaud se interrumpió bruscamente, y dirigiéndose al presidente, se espresó mas ó menos en estos términos:

—Señor presidente, tendríais la bondad de ordenar al ujier de servicio que haga cerrar las cortinas de esa ventana, pues creo que uno de los señores jurados es molestado por el sol.

El presidente hizo cerrar las cortinas.

El sesto jurado estaba ganado para M. Lachaud!

Recuerdos de viaje

(Para *El Nacional* de Buenos Aires)

De paso por Alemania

(Conclusion.—Véase *El Siglo* número 4728)

Cuando pasé por Leipzig no estaba preparado para comprender el móvil á estas inclinaciones singulares; pero al bajar al Auerbach Keller, el zótano en que Gœthe compuso los mas tenebrosos pasajes del Fausto, comprendí cuán cierta debia ser la anécdota que cuenta, que los sirvientes aseguraban que el poeta trataba de noche mano á mano con el diablo. Figuraos, en una calle angosta y tortuosa, un buraco con pretensiones de puerta que conduce á un antro dividido en dos cuartos por un pasaje estrecho y misterioso.

Desde que se pone el pié en el primer escalon, una arpa que parece tocada en el fondo de la tierra, ó modula una obertura incomprensible ó al verse arañada violentamente por la rubia Safo que la pulsa, exhala el *valse de Bone*, inmensa bacanal, segun Emile Pagès, que hubiera hecho palidecer de espanto á Musard y que hubiera entregado á Brididi á la mas horrible desesperacion. Entremos al antro; en cada sala hay seis muchachas sajonas, lindas todas como las hadas de Noel que rascan las arpas con entusiasmo y ponen el grito en el techo. No os podeis imaginar nada de mas limpio que aquel verdadero *Keller*; brilla el mantel sobre las mesas y relucen los cubiertos en los platos, mientras que el *bone*, encerrado en el enorme barril tradicional, corre como el Janto amenazando inundar aquel agujero. El diablo por todas partes! En los muros, unos viejos frescos del siglo XVI que representan la tradicion del Fausto. El diablo ha estado tres veces en aquel antro; una vez de caballero andaba *como don Quijote*, otra vez de estudiante de Heibelberg en vacaciones, otra de Judío vendedor de librejos raros, impresos por Guttemberg y conteniendo máximas contra los exorcismos. Están marcados sus pasos y se conservan los anteojos que dejó olvidados cuando estuvo de israelita. Qué horror!

En las paredes el evocador de Mefistófeles ha dejado todos los recuerdos y como si no fueran ellos bastantes, los de sus queridas. Allí está su retrato, un rulo de sus hermosos cabellos, que tenia tantas apasionadas; los borradores del poema, la pluma y el tintero con que los escribió; el enorme *bocoy* en cuyo *espiche*, se incendió la copa del diablo, cuando brindó con los soldados fingiéndose su camarada. La concurrencia bebia cerveza de Baviera y comia mariscos. Nuestra comitiva hizo lo mismo y esa noche me acosté en los brazos de Satanás!

Allí acuden los estudiantes y no pocas veces, los judíos que en Leipzig cuentan con una buena suma de la poblacion. El estudiante, como en todas partes canta y bebe; el judío observa y trafica; unas veces vuelve de la feria donde ha hecho sus usuras y ha guardado sus *thalers*, dentro de su bolsillo sin fondo de sus levitas longitudinales; otras veces, viene á buscar á un pobre escolar á quien puede comprarle todavía la última casaca y el último libro que le queda. Es de verlos por grupos, con sus barbas luengas, sus mechas rizadas sobre las sienes, las caras magras y hundidas, los ojos vidriosos y apagados al mismo tiempo; vestidos de negro casi siempre; del paño de sus ropas, el uso ha gastado la frisa, y la trama de la tela, se ha cubierto de una capa grasienta é impermeable, que parece hule en los faldones y cuero en el cuello. Se congregan por grupos en las callejuelas de Leipzig y de Frankfort, hacen su bolsa en ellas siempre flemáticos y abatidos, desconfiados y disimulados, el oro los empuja, los lleva, los atrae, los hace vivir la vida intranquila y terrible de la codicia. Y á pesar de su humildad, de su pobreza, de su miseria, ellos son los que llegan primero á la riqueza; de sus faltriqueras corre el Pactolo y así se esplica solo, que la Sinagoga nueva de Berlin sobrepase á la Alhambra en riqueza y magnificencia aunque la higiene no sea capítulo observado por sus ministros!

La fisonomía de las ciudades de Alemania es completamente diversa en todas ellas. Se observa á través del mismo idioma, un pueblo distinto, inclinaciones diferentes y gustos opuestos. En Frankfort vive el banquero; es planta legítima de la antigua ciudad libre que ha hospedado y hospeda á los Rothschild todavía. En Heidelberg y en Bonn los profesores y los estudiantes monopolizan con las truchas el derecho de habitacion. En Leipzig, la librería ha formado el mas gran taller de la Europa, y digo el mas grande, porque Leipzig edita en todos los los idiomas y reproduce todos los libros. Los alemanes tienen calidades sobresalientes de asimilacion: en los depósitos de Tauchnitz puede encontrarse toda la literatura, la ciencia y la historia de Inglaterra. En Cassel, Teodoro Kay absorbe todo lo que los libreros franceses producen al año. Los autores extranjeros protestan contra esta competencia barata que editores extranjeros les hacen en el continente, usurpándose la propiedad literaria y aun creo, que el abuso ha sido materia muchas veces de enérgicas reclamaciones diplomáticas. Inútiles protestas! Hasta la *Amalia* de Mármol es buena presa de la tipografía alemana y la *América Poética* de Gutierrez ha sido publicada por una Anita X.... que se titula audazmente autora de esa coleccion!

Los alemanes tienen las primeras bibliotecas del continente. La de Dresden por ejemplo, que pasa de 600,000 volúmenes, es de primer órden. Basta decir que la República Argentina dispone en ella de un armario entero, para formarse una idea de la manera como estarán representadas las otras naciones. Verdad es que hay en ella obras y autores nuestros, cuyos nombres me guardaré bien de pronunciar, que pueden haber salvado nuestro nombre literario gracias al polvo que indica sobre sus lomos que la indiferencia los ha respetado. Pensad que hay poetas de la *media caña;* de aquellos que escribieron en el período benedictino que media entre la caida de Rosas y la sancion definitiva de la Constitucion Nacional y podreis, si sois maliciosos, adivinar á los héroes de ese parnaso bizantino! Podeis imaginaros qué impresion curiosa recibiria al treparme sobre la escalera que me proporcionaba el empleado, diciéndome: «*Hay poetas de su tierra en esa fila*». Pensé que iba á encontrarme con el nombre de Echevarria, de los dos Gutierrez, Juan María y Ricardo y por qué no de los muchachos jóvenes que comienzan, como Navarro Viola? Horror! Allí estaba D. Pedro, D. Juan y D. Diego, con sus odas al *Gorro de la libertad*, *Su pirata* á lo Espronceda y su *Silvia á Petronita en el dia de su cumpleaños con un ramo de claveles*..... Me desplomé de la escalera como empujado por la musa y me acordé de que yo tambien habia hecho versos y merecido los honores de ser puesto en música en la cancion de la letra mas *guaranga* y popular que cantan los *Tenorios* en las noches del Carnaval. Qué ignominia! ¿Si estaria tambien en la biblioteca de Dresden?

Despues de ver la galería de Dresden, todas las otras galerías de la Alemania hacen pensar en ella! Quien no ha perdido una hora delante de la Madona de San Sixto? Quién no ha tenido la tentacion criminal de tomar un compás y de hacer un círculo para sacar en él esos dos *bambinos* que reclinados sobre el marco de la tela contemplan con sus ojos atentos á la vírgen que se adelanta en un cielo de querubines! Qué puede decir el arte nuevo que pinta á *Rolla*, entre las telas desordenadas de un lecho, para levantarse al nivel de las creaciones de ese hijo profano del arte que si trasladaba sus queridas al lienzo, las purificaba en el ideal y las transformaba en la forma? Me vienen á la memoria los versos de la *Melancolía* de Gautier, que leíamos ha poco con un amigo de gusto selecto en Buenos Aires. El poeta francés en su tiempo creia profano á Rafael y lo creia con razon porque no contaba con

Alfredo Nebel

JUDICIAL

...órden del Sr. Juez L. Departamental, en los ...tos seguidos por D. Marcel Pasquet contra don ...desto Polanco.—De una hermosa y espaciosa ...ca, situada en la Villa de la Union, calle Jua... ...núm. 231 y 236.

...l dia 23 del corriente, á las dos de ...rde, se procederá á la venta de esta valiosa ... edificada en un terreno que mide 2,625 me... ...de azotea y parte con teja, árboles frutales, etc, ...drado pago, manantial con brocal, letrina, fo... ...s, baranda y porton, piso de tablas de tea y ...a, cielo raso en la sala, todo tasado en 2,738 ...62 centésimos. Costo primitivo 11,714 pesos ...ntésimos 3092.n9

...E. Castellanos y C.ª

...ortante remate de mercaderías de ...stacion; por órden de los Sres. E. ...ornquist y C.ª

...nuestra casa, calle Sarandí, n. 178.

...l lunes 22 del corriente y dias siguien... ...las 12 en punto, se procederá á la venta del ...surtido de mercaderías que recibe dicha casa. 3138.n14

José Jubin y C.ª

...te de almidon. — En el muelle de Capurro.

...l miércoles 24 del corriente, á las do... ...punto, se venderá por órden de una casa in... ...tora y de cuenta de quien corresponda: ...cajones almidon marca «Watter's» con algu... ...avería, desembarcados de la barca «Joanna ...retin», procedente de Nueva York.

Al mismo tiempo

...bolsas almidon de Chile. 3190.n20

Por el mismo

...mestibles.—En su casa, 25 de Agosto, núme... ...119, esquina Zabala.

...l miércoles 24 de Noviembre, á las ...punto, se procederá á la venta de un variado ...o de mercaderías.

...detalle por los carteles de costumbre.

...s 2 en punto—Una partida de piasaba de su... ...calidad para escobas. 2982.o29.perm

Carballo y C.ª

De comestibles y cristalería

En su casa calle Zabala núm. 96

...martes 23 del corriente, á las doce en ..., se procederá á la venta por órden de varias ...de un completo surtido de artículos del ra... ...comestibles.

En seguida

...partida cascos copas para vino.

ALAMBRADOS

El total de alambrados en las condiciones referidas formando los límites esteriores y divisiones interiores de la propiedad mide poco mas de seis leguas y pertenece (salvo una muy pequeña fraccion) *esclusivamente* al campo.

POBLACIONES

Hay dos poblaciones principales en el campo, una hácia el centro y la otra próxima al Daiman, son respectivamente compuestas de dos cuerpos de casas de piedra, techo de paja y de ladrillo, techo teja; tienen además galpon de esquila, techo de fierro, piso enlosado, patio empedrado, guardapatios, cocinas, corrales, enramadas y demás comodidades.

En el resto del campo y distribuidos convenientemente en sus diversas secciones, existen buenos ranchos de material con techo de teja y de fierro, 1 id de piedra, 1 id de madera, 10 id de estantes, 8 corrales, 3 alfalfares, 3 huertas, 6 enramadas, 1 pozo, 1 parral y 1 horno de ladrillos con cantidad de tierra preparada.

ARRENDATARIOS

Actualmente hay diez ocupantes con contratos protocolizados debidamente; dichos contratos contienen la cláusula de desalojo con 80 dias de aviso. De manera que el comprador podrá continuarlos si le conviene. El pago de los arrendamientos se verifica mes á mes y los arrendatarios son puntuales en sus pagos.

MAS DETALLES

El plano del campo — el de las ocupaciones y alambrados, pormenor detallado de las poblaciones se encuentran en casa de los rematadores, en el Banco Comercial y en el Salto en el escritorio de su agente calle Dayman núm. 96, los que darán los demas pormenores que se pidiesen. Los títulos son garantidos é inmejorables y se encuentran en el mismo Banco.

Es escusado ponderar las ventajas de este negocio como buena colocacion de dinero y especulacion de gran porvenir. Puede apuntarse ligeramente como puntos principales su inmediacion tanto á la importante ciudad del Salto como á la de Concordia en frente, que son las dos cabeceras de ferro-carriles al Alto Uruguay: su estenso frente sobre el rio Uruguay y hasta donde es navegable todo el año, su abundancia de maderas, paja y buena piedra para cercos y toda clase de construcciones. El dueño ha tenido varias solicitudes de compras fraccionarias, pero no le ha convenido fraccionar la propiedad, prefiriendo la venta en un solo lote, pero el comprador podrá vender sin demora y con ventaja.

Por estas consideraciones creemos que la propiedad que anunciamos en venta reune condiciones especialísimas que tal vez por mucho tiempo no se ofrezca en venta otra tan valiosa y de porvenir.

Las condiciones en que se ofrece la propiedad son que el precio se pagará una mitad al contado y la otra mitad á un año de plazo con interés de seis por ciento y garantía de la misma propiedad.

Se adjudicará la propiedad al mejor postor con tal que el precio ofrecido llegue al límite que fije el propietario.

Las demas condiciones se anunciarán en el acto de la venta.

El mejor postor entregará en el acto la suma de 500 pesos. 3150.n16

GRAN CASA

DE

PRÉSTAMOS PRENDARIOS

É HIPOTECARIOS

DESCUENTOS Y COMPRA-VENTAS

DE

SEGISMUNDO MARTÍ Y C.ª

277 — CALLE DE BUENOS AIRES — 277

BAJO LOS ARCOS DE LA PASIVA

Esta gran casa, la mas antigua del ramo y la mas justamente reputada por las muchas ventajas, sólidas garantías y estraordinarias consideraciones que su larga existencia (10 años) y fuerte capital le permite ofrecer y que forman la base de su sistema y crédito, es la única en su género que puede facilitar en este sentido cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Descuenta por cualquier importe: vales de buenas firmas y hace préstamos hipotecarios y á retro-venta desde $ 200 á $ 20,000, sobre fincas y terrenos ubicados en la capital, sus alrededores y chacras en este Departamento y en el de Canelones. Cuenta tambien con un espacioso y cómodo depósito para la afectacion de toda clase ds de muebles, tanto en pequeña como en grande escala y realiza compra-ventas de bienes raices.

La casa se encuentra abierta desde las 8 ½ de mañana hasta las seis de la tarde los dias hábiles, y solamente hasta las doce los inhábiles.

n17

PREVENCION

De conformidad al sistema establecido en nuestra antigua casa, (la decana del gremio) llenamos el deber de participar á la parte morosa de nuestra numerosa clientela, que por medio de los acreditados rematadores públicos Sres. Ruano y Gomensoro, hemos determinado efectuar en los dias 21, 22, 23, 24 y 29, 30 y 31 de Diciembre próximo, dos nuevos y grandes remates en la forma siguiente: el primero será de alhajas y prendas y á él corresponderán todas las vencidas desde el dia *30 de Octubre de 1879 hasta el 30 de Octubre del corriente año*; es decir: *durante el largo término de un año, once veces mas del estipulado en los respectivos documentos á retro-venta*; término que importa una espera y una consideracion de que jamas ninguna otra casa del ramo ha podido ni remotamente hacer uso; y el segundo de muebles, correspondiendo todos los vencidos desde el 1.º de Febrero del presente año hasta el 30 de Octubre corriente.

En consecuencia, invitamos á todos nuestros clientes morosos, sin escepcion de ninguna especie, á efectuar la reforma de aquellos documentos ó el retiro de la garantía durante el *plazo improrogable de 55 dias* á partir de esta fecha; plazo que vencerá 4 y 12 dias respectivamente ántes de los señalados para los remates, tiempo necesario para la formacion de los respectivos estados y que á la vez servirá para evitar cualquier confusion.

Invitándolos tambien en caso negativo y haciendo por nuestra parte abstraccion condicional de nuestros legítimos derechos, á pasar por nuestra casa durante el término fijo de 80 dias á contar de hoy, para recoger todos los saldos que resulten á su favor segun las cuentas de venta respectivas.

Montevideo, Octubre 23 de 1880.

Segismundo Martí y C.ª

Antigua y acreditada casa de préstamos á retro, prendarios é hipotecarios, descuentos y compraventas—Buenos Aires 277, bajo los arcos de la Pasiva. e23.h17d.3ªpaj

MARCA DE COMERCIO REGISTRADA — EXTRACTO DE TABACO — SOUTH DOWN SHEEP WASH — UNICOS A.C. L.&Cª INTRODUCTORES — BUENOS AYRES Sⁿ MARTIN 104 MONTEVIDEO ESQª PIEDRAS Y MISIONES — AUG. C. LINCK & Cª

NICOTINA

EXTRACTO DE TABACO VIRGINIA

PARA

CURAR LA SARNA

EN LAS OVEJAS

ÚNICO REMEDIO INFALIBLE—Adoptado en toda la Europa, África y Australia. Aprobado por los principales estancieros del Rio de la Plata por ser el remedio mas eficaz y mas barato segun certificado en nuestro poder firmado por los siguientes señores:

República Argentina—Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna, H. Solanet, Alfredo Lahite, Pedro Salaberri, Mariano Acosta, José Viton, Juan Blaquier, Cipriano T. Quesada, Mariano Artayeta Castex, Leonardo Pereira, Domingo E. Martinez, Ramon J. Muñoz, E. P. Vlvaneo, Benigno del Carril, Toledo y Galindez, Martin Berraondo, Gomez y Urioste, Juan M. Altalaguirre, Andrés Jones.—*República del Uruguay*: Th. Prange, Antonio Prange, Sucesion Saralegui, Angel Galina y otros mas.

La calidad está garantida por el Gobierno Italiano, cointeresado en la fabricacion de este Extracto de tabaco.

PRECIO—**65 centésimos oro el kilo,** menos de 1 centésimo por cabeza.

MODO DE USARLO—Se mezcla 1 kilógramo de extracto con 200 litros de agua fria ó caliente.

Unicos agentes en el Rio de la Plata

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

Calle de Piedras, 201, esquina Misiones, Montevideo. — Calle San Martin, núm. 104, Buenos Aires.

XXII.3ªpaj

CASA CENTRAL

DE

PRÉSTAMOS

DESCUENTOS Y COMISIONES

DE

PEDRO GADEO Y COMPAÑIA

NÚM. 106 — CALLE DEL JUNCAL — NUM. 106

Próxima á la esquina de la del Rincon.

Esta antigua y acreditada casa, la mas favorecida del público tiene un deber que cumplir con el mismo anunciando que en atencion á las circunstancias que atravesamos ha bajado notablemente el interés de sus préstamos, ofreciendo ademas mayor plazo del que hasta ahora ha concedido casa alguna de su género, con mas la garantía sólida que ofrece, de la cual tiene conocimiento la inmensa mayoría de este pais que hace años la honra con su confianza. Presta esta casa sobre toda clase de valores, bien sean alhajas, muebles, liquidaciones, artículos de comercio, por cualquier cantidad que se solicite. Tambien presta á muy reducido interés sobre fincas en esta capital, sus alrededores y sobre campos desde ...

SALIDAS EN DICIEMBRE

(Para Europa con escala en el Brasil)

El 1º ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.
El 8 (sin escalas) SUD-AMÉRICA—Agencia, Misiones 59
El 9, CONGO—Agencia, Cerrito 195

Carrera del Paraguay

VAPOR ARGENTINO

RIO PARANÁ

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el jueves 25 del corriente para Buenos Aires, San Nicolás, Rosario de Santa Fé, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Cerrito, Humaitá, Pilar y Asuncion.

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

Los pasajes de cámara á Buenos Aires valen 6 pesos oro y los de proa la mitad.

En los precios de fletes de carga, está comprendido la descarga en el puerto de Buenos Aires, en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Para mas informes verse con *Fraga hermanos*, agentes, 144, calle de las Piedras, 144. n20-

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante MOREAU

Saldrá de aquí el 25 de Noviembre, á las 5 de la tarde, para RIO JANEIRO, LISBOA y **Burdeos**

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, GROU

Saldrá de aquí el 9 de Diciembre, á las 5 de la tarde, para RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA y **Burdeos**

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, calle del Cerrito núm. 195, altos.

VII El agente, *A de la Noë.*

Mensajerías fluviales

A VAPOR

RES NON VERBA

Salidas de Montevideo, para Buenos Aires y puertos del Uruguay

Vapor **Júpiter**	todos los	LUNES
» **Cosmos**	» »	MIERCOLES
» **Silex**	» »	VIERNES
» **Saturno**	» »	SABADOS

51 - AGENCIA, ZAVALA — 51

SECCION JUDICIAL

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES

Señores Berinduague — Vazquez — Otero

Dia—19

[illegible]

Castro—Forteza—Gallinal

Dia—19

[illegible]

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Actuario, José Luis Antuña

Dia—19

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL DE ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—19

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSÉ LUIS VILA

Dia—19

[illegible]

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. ERNESTO FRIAS

Dia—19

Miguel Arquimbau con César Molinari; Luis Bianchi con Pedro Bianchi; Joaquin Crosla con Ignacio Oria; Manuel Manisce con Luis Bacca; Antonio Suarez; José M. Robela con Estevan Fonalasco; Testamentaria Susana Lafon; Cayetano Ardoino con Antonio Molfido tercería Benita Molfino; Juan Mazzini con Octavio Antuña; Gaspar Lloch con Rafael Irigoyte; Pedro Bartabury con Juan Echevarne; José Pouli con Gervasio Burgueño; M. Alonso Criado con la menores Dominga y Jacinta Martinez; Matilde, Catalina Monteverde; Dommand y Touchu con M. Degens; Amalia V. Marcino con Francisco Camero; Miguel Ruvino con Teresa Ruvino; Felix Amelina con Luis Ciesl n; Guerra hnos. con Domingo Lapitz, tercería; Enrique Briso; B. Arne con Gordillo y Marrupo; Blas Laboileta con Domingo Laboillete; Vicente Bickels y Ca. con Eugenio Robillard; Andres y Rita Raimond con Maria Boulan y José Raimond; Domingo Ponce y su esposa con Juan Ressano; Domingo Arroyal con L. Garcia; Silverio Varcillaud con Adelina Molina; Maria y Carolina Aguirre con Felipe de San German; J. Garcia con Antonio Bermudez; F. C. Fraga con Sinforiano Gonzalez; test. ría Juan B. Basigalupi; Manuel Tusso con José Pastorino; Pedro Capdehourat; Antonio Passano con Juan y Cirilo Passahe; M. Polanco con Manuel Pasquet; Juan Bergamino.

Incidentes—Josefa R. de Gayraul con Luis Gairaud (2); test. ría Pedro Casavalle; Pedro Horne con Santiago Patron.

Nicolas Lenguas, escribano público.

Á los curiales

Les prevenimos que enviamos á la Escribanía de Cámara y á la de todos los Juzgados, 6 ejemplares de la hoja suelta que contiene los avisos judiciales que se publican en este diario, y que, por su formato, es aparente para agregarse á los espedientes.

Esa resolucion en nada altera el compromiso contraido por la empresa, de dar *gratis* uno ó mas ejemplares de la hoja referida, á los que tengan interes en ella, á los suscritores á *El Siglo*, á los abogados, procuradores y á los Juzgados inferiores que la soliciten en esta oficina.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, hago saber: Que el estado de graduacion de créditos del concurso Zenon G. Zuñigo (padre) se encuentra en esta oficina por el término de 10 dias, á disposicion de los interesados.—Montevideo, Noviembre 17 de 1880.—*José Luis Antuña*, escribano público. n18.8

Por disposicion del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, se cita á todos los acreedores de los Sres. Magnolfi y Maccio á la reunion que tendrá lugar en el salon del Juzgado calle de Misiones num. 166, el dia 18 del corriente á la una de la tarde, con objeto de tomar en consideracion la renuncia que del cargo de verificador del balance ha hecho D. Julio Rucco y resolver lo que fuese procedente.—Montevideo, Noviembre 15 de 1880.—*Juan R. Albistur*, escribano Público. n16.1 mes

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, hago saber: Que todos los acreedores del concurso Juan Espueys, deben presentarse con los justificativos de sus créditos, dentro del término de 30 dias ante el Síndico nombrado Dr. D. Manuel Soto, domiciliado en la calle Sarandí num. 121.—Montevideo, Octubre 28 de 1880.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. o29.1mes

Por disposicion del Sr. Juez L. de Comercio, Dr. D. Ovidio Grané, se cita, llama y emplaza á D. Joaquin Nos, para que dentro del término de noventa dias, se presente por sí ó por apoderado á tomar la intervencion que le corresponda en el juicio que por cobro de pesos le ha iniciado D. José Weitz bajo apercibimiento que de no comparecer le parará los perjuicios que haya lugar por derecho.—Montevideo, Octubre 20 de 1880.—*Juan R. Albistur*, escribano público. o[illegible]1 mes

Juzgado de lo Civil

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil de primer turno Dr. don Domingo Gonzalez, se hace saber la apertura de la testamentaria de D. José Botta, á fin de que todos los que se consideren con algun derecho comparezcan ante este Juzgado á deducirlos en forma.—Montevideo, Noviembre diez de mil ochocientos ochenta.—*Antenor R. Pereira*, escribano Público. n10.15

[illegible]

Por mandato del Sr. Juez Letrado de lo Civil Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin, se hace saber que el dia veinte y cinco del corriente [illegible] ...—*Julio Sicardi*, actuario. n9.15

[illegible]

Por mandato del Sr. Juez Letrado de lo Civil, Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin, se cita á D. Eduardo R[illegible] para que [illegible]

Juzgado de Paz de la 4.ª seccion

[illegible]

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental, Dr. D. Ernesto Frias, [illegible] —*Nicolas Lenguas*. n5.1mes

Por mandato del Sr. Juez L. Departamental, Dr. D. Ernesto Frias, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de [illegible] —*Nicolas Lenguas*, actuario. o[illegible]

AVISOS Y ANUNCIOS

Mme. Vigneau

CALLE DEL 25 DE MAYO, 278

MONTEVIDEO

MADAME VIGNEAU tiene el honor de anunciar á sus favorecedoras y al público en general, que el lunes 15 del corriente abrirá en su casa de modas, la estacion de verano con un selecto surtido de gorras, vestidos y otros artículos de novedad.

Ademas, Mme. VIGNEAU, partiendo para Europa el 9 de Diciembre á hacer sus compras de la estacion de invierno próximo, pondrá en venta á condiciones muy ventajosas, todas las novedades que ha recibido últimamente, á saber:

Gró, rasos, terciopelo, damassé de seda y de lana, granadinas, negras y de colores, muselina de lana (*voile de Religieuse*), rasos de algodon, batistas, linon y un surtido completo de géneros de lana propios para la media estacion y el verano, que serán vendidos por cortes de vestido.

Quedan invitadas las señoras de aprovechar la oportunidad de las ventas que se efectuarán en el mes corriente en la casa de MADAME VIGNEAU. n13.8



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

CAFE LAMY
DE LOS AMIGOS

415—CALLE DEL URUGUAY—415

Este establecimiento en vista de la estacion en que estamos, acaba de renovar su selecto surtido de refrescos. En él se hallará la mas rica cerveza que se espende en el pais, que se venderá en choppe, así como toda clase de licores, agua de seltz, etc.

FIAMBRES Á TODAS HORAS

Ricos vinos que se venderán por mayor y menor. n4.1mdp.s.



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Sociedad Cooperativa
DE PINTORES

CALLE SARANDÍ, 309 (PLAZA DE LA CONSTITUCION)

Se hacen, el blanqueo, la pintura de casas, estuques, escudos, letras, atributos, decoracion al óleo y al fresco, dorados, empapelados, colocaciones de vidrios, imitaciones de maderas y mármoles, etc., etc. o30.1mes

PILDORAS DE BRISTOL.



Regulan todos los desarreglos biliosos, curan con certeza todas las enfermedades de

EL ESTÓMAGO Y EL HÍGADO,

y son extremadamente fáciles de tomarse, por razon de su gusto y aspecto agradables. No contienen mercurio ni sustancia mineral alguna.

Pruébense, y recupérese con ellas la salud perdida.

De venta en todas las Boticas y Droguerías.

FÁBRICA TRINIDAD

DE

LUCAS HERRERA Y OBES

DEPÓSITO EN MONTEVIDEO: CALLE 33, N.º 83

Hay en venta:

Carne conservada sin sal.
Id. id. con id.
Lenguas conservadas.
Extracto de carne.
Grasa de carneó.
Jabon.
Velas de sebo.

Todos los artículos se garanten de superior calidad y se venden en cantidades al gusto de los compradores. XXXVI



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

AL PÚBLICO

El que suscribe, por sí y en representacion de su señora madrastra D.ª Flora María Faustina Correa, de sus hermanos D. Isaías Faustino Correa y D. Floriano Joaquin Correa y de su cuñado don Claudio Benicio Faustino Correa, segun poderes que le han sido conferidos declara: Que en virtud de escritura pública otorgada ante el señor escribano de esta villa, D. Tito da Cunha Rodriguez en fecha 22 de Abril de 1878, quedaron obligados á pagar proporcionalmente, las deudas contraidas por su señor padre D. Justino Faustino Correa, y á las que estaba obligada la masa comun de sus bienes, antes de la data que espresa la referida escritura: lo mismo ruega á todos aquellos que por cualquier título legal se consideren con derecho al cobro de ellas, presenten sus cuentas legalizadas dentro del plazo de *noventa* dias á contarse desde la fecha de la presente declaracion, en la residencia del que firma, paraje denominado «Sunora», República Oriental del Uruguay, Departamento de Tacuarembó, las cuales, siendo tenidas por legales, serán inmediatamente satisfechas.

Finalizado que sea el susodicho plazo, no se atenderán reclamaciones de ninguna especie.

Santa Victoria, Agosto 27 de 1880.

Hilario Faustino Correa.

o16.2meses

LAS
PILDORAS
DEL DOCTOR
DEHAUT
DE PARIS
Son el mejor, el mas seguro y mas agradable de los purgantes, porque, usadas con buenos alimentos y bebidas fortificantes, no causan repugnancia y son perfectamente toleradas.

COMPAÑIA
DE
Transportes errestres

EN COMBINACION CON EL FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

Carros de carga desde la Estacion Yi hasta Tacuarembó, Cerro-Largo y puntos intermedios.

Hay carros disponibles para hacer esos tráficos.

Fletes convencionales con ó sin retorno. Ninguna comision por carga ó descarga.

Para tratar en la Estacion Central del Ferro-Carril Central del Uruguay, calle del Rio Negro núm. 22 ó en el escritorio de la Compañía en el Yi. n.13-16.



Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

CANARIOS HAMBURGUESES

CANTORES GARANTIDOS

Pongo en conocimiento del honorable público que he llegado con una remesa de canarios hamburgueses de primera clase, y sin rival por su buena calidad, y que habiendo estado el año pasado en esta, invito á las personas amantes de buenos canarios hamburgueses cantores, pájaros de Africa y Australia, etc., etc., que aprovechen la ocasion. Quedan á disposicion del público, en la calle 25 de Mayo, 209.—*C. Schuppe.* s19.3m

ESPECÍFICO BELLON DE ORO



Específico infalible y radical

El mas barato y sencillo de cuantos se conocen PARA CURAR LA SARNA EN LAS OVEJAS.

Se emplea con agua fria

Siendo esta esencia muy concentrada, úsese:
Con 60 partes de agua fria para curar en baño.
» 40 » » » » » » á mano.
Para mas detalles fijarse en el rótulo y en las instrucciones.

Remedio profiláctico y desinfectante, impide el contagio; disolviéndose libremente en agua fria, penetra en el mismo cuero y extirpa de raiz los parásitos, la causa de la sarna.

La accion curativa de este PODEROSO ESPECÍFICO ES RAPIDA Y PERMANENTE.

DEPÓSITOS

Montevideo: Quartino y compañía, Cerro-Largo 106
Buenos Aires: A. Eastman y compañía, Defensa 9 y 11

n.4-perm.-lp.s 3ª

CALENTURAS!! CALENTURAS!!

Gran número de esperiencias hechas en los Hospitales, y una MEMORIA LEIDA á LA ACADEMIA de MEDICINA de PARIS (en 21 de Mayo de 1878) han dejado sentado que las

GRAGEAS ÉMILIO DURIEZ DE QUINOIDINA

son un remedio enérgico á la par del *Sulfato de Quinina*, para la cura de las **Calenturas**, las **Jaquecas**, las **Neuralgias**, etc., y que evitan mejor que el las recaidas.

SON MUCHO MAS ECONÓMICAS QUE EL SULFATO DE QUININA.

Mas amplios detalles se hallarán en el prospecto que acompaña á cada frasco.

PARIS, 20, plaza des Vosges.—En *Rosario y Montevideo*: A. DEMARCHI H.nos y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

GRAN REBAJA
DESDE HOY
EN LOS PRECIOS DE LAS MAQUINAS DE COSER
LEGÍTIMAS DE SINGER
LA MAS IMPORTANTE COMPAÑIA DEL MUNDO

Ademas toda máquina lleva esta marca en el brazo y en la tapa anzadera.



Ademas debe tener toda máquina legítima, volante con triple accion, segun modelo del resorte y eje patented Nov. 1878.

431,167

Máquinas verdaderas de Singer

VENDIDAS SOLAMENTE EN 1879

74,735

MAS QUE EN CUALQUIER AÑO PRECEDENTE

La prueba mas evidente de la buena calidad y excelente trabajo de las verdaderas máquinas de SINGER, es su venta sin paralelo y ademas el ser la única máquina que se imita.

Numerosas casas especulan con la reputacion adquirida por estas máquinas, vendiendo imitaciones y falsificaciones groseras, que para mejor engañar al público están pintadas de modo que parecen verdaderas, y colocando tambien en el brazo de dichas máquinas una marca de fábrica de forma igual á la legítima.

Cuidado con las falsificaciones

ADVERTENCIA — Fijarse que las máquinas llevan las marcas que están al márgen de este aviso.

PATENTED NOV. 1878

LIDGERWOOD MANUFG. C.º LIMITED

UNICOS AGENTES THE SINGER MANUFG. C.º

N.º 224 — Calle del Rincon — N.º 226

DONDE SE VENDE POR MAYOR Y MENOR

EN DEPOSITO Y DESPACHADO

n.13-perm.-dp ½



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

CASA DE COMISIONES
DE
CARVALHO Y GARCIA

SALTO ORIENTAL

Librería y papelería; agencia de diarios, periódicos y revistas; agencia de loterías; depósito de vinos finos y cigarros habanos legítimos.

Esta casa se encarga de toda clase de comisiones en los diversos ramos del comercio, ofreciendo las mayores garantías. o12.perm



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

L. LEGRAND.
PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANGERAS,
PARIS, 207, calle Saint-Honoré, 207, PARIS

JABON-ORIZA

Produce una espuma fina y abundante con toda especie de aguas.

Es el mejor y el mas suave de todos los jabones para el tocador (segun el Dr O. Reveil), indispensable para conservar al cútis su Flexibilidad y su Suavidad.

CREMA-ORIZA *de Ninon de Lenclos* — *Para blanquear, suavizar y refrescar la piel.*

ORIZA-LACTÉ — *Para destruir las arrugas y manchas de la piel.*

AGUA TÓNICA de QUINA LEGRAND Y POMADA con BÁLSAMO de TANINO

Preparadas segun las fórmulas dejadas por el Dr Chonez para limpiar la cabeza, regenerar el pelo, detener su caida y hacerle crecer en muy poco tiempo.

En casa de los principales Perfumistas y Peluqueros de las Américas.

NO MAS FUEGO — **LINIMENTO GENEAU PARA LOS CABALLOS**

Solo este precioso **Tópico** reemplaza al **Cauterio**, y cura radicalmente en [illegible] dias, las **Cojeras**, recientes y antiguas, las **Lisiaduras**, **Esquinces**, **Alcances**, [illegible]letas, **Alifafes**, **Esparavanes**, **Sobrehuesos**, **Flojedades**, é **Infartos** en las [illegible] de los potros, etc., etc., sin ocasionar *llaga ni caida de pelo*, aun durante el [illegible]miento.—Los estraordinarios resultados que ha obtenido en las diversas afecciones de **Pecho**, los **Catarros**, **Bronquitis**, **Mal de Garganta**, **Oftalmias**, etc. [illegible] admiten competencia.—La cura se hace á la mano en 3 minutos, *sin cortar ni afeitar el pelo.*

Depósito general, Pharmacia GENEAU, 273, rue Saint-Honoré, Paris.

En *Rosario y Montevideo*: A. DEMARCHI Hermanos y C[illegible]

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Sombrereria de Paris

CALLE 25 DE MAYO 236 Y SARANDÍ 281

Los abajo firmados tienen el honor de rogar á sus *deudores morosos* tengan á bien arreglar sus cuentas pendientes antes del 1.º de Enero de 1881, en las referidas sombrererías. La lista de aquellos deudores que no hayan cumplido en el término arriba espresado estará á la disposicion del público.

(Son considerados como *deudores morosos* los que tienen cuenta pendiente desde mas de seis meses.)

n16.1 mes — *Leopoldo Beligard y C.ª*

LA
VELOUTINE
ES UN
Polvo de Arroz

especial, preparado con BISMUTO, por consiguiente su accion sobre la piel es saludable.

ES ADHERENTE Y ABSOLUTAMENTE INVISIBLE así comunica á la piel una hermosura y un aspecto aterciopelado naturales.

Precio de la Caja con borla, 5 fr.

En casa de Ch. FAY, 9, r. de la Paix, Paris.

Depósitos en *Rosario* y *Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C.ª, y en las principales Droguerías y Perfumerías.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Ferro-carril del Norte

ITINERARIO

DESDE EL 10 DE NOVIEMBRE DE 1880 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

ESTACIONES Y PUNTOS DE PARADA	1 A M	3 A M	5 P M
Central	4.30	10.00	5.00
Miguelete	4.42	10.12	5.12
Fynn	4.46	10.16	5.16
Noceti	4.49	10.19	5.19
Perez	4.56	10.26	5.26
Paso de la Arena	5.00	10.30	5.30
Llamas	5.07	10.37	5.37
Lecocq	5.17	10.47	5.47
Santa Lucía	5.22	10.52	5.52

REGRESOS

ESTACIONES Y PUNTOS D PARADA	2 A M	4 P M	6 P M
Santa Lucía	8.20	11.20	6.10
Lecocq	8.25	11.25	6.15
Llamas	8.35	11.35	6.25
Paso de la Arena	8.42	11.42	6.32
Perez	8.46	11.46	6.36
Noceti	8.53	11.53	6.43
Fynn	8.56	11.56	6.46
Miguelete	9.00	12.00	6.50
Central	9.12	12.12	7.02

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—El tram-via del Norte marchará en combinacion con el ferrocarril, para conducir los pasajeros á la Estacion Central, desde la salida del primer tren.—La diligencia de Juan Barbé saldrá de la Barra á la llegada del tren núm. 3, para la «Fábrica Trinidad» todos los dias, y para el «Pueblo Libertad» los lunes, miércoles y sábados. n.4-1m.

JARABE
QUINA-LAROCHE
Ferruginoso

A pesar del buen éxito, siempre en aumento, de la **QUINA-LAROCHE**, honrada con un premio de 16,600 frs, Medalla de Oro, etc., hay numerosos casos en que la *Sensibilidad y la Irritacion de las Mucosas* pueden hacer preferible un **Jarabe** al Vino ó un Elixir de Quina.

El **JARABE de QUINA-LAROCHE FERRUGINOSO** combinado con el pirofosfato de hierro y de sosa y con los principios de las tres mejores quinas, constituye un medicamento **Tónico reconstituyente** por excelencia.

El tiene las *mismas propiedades* que el **Elixir** de **Quina-Laroche-Ferruginoso**

CONTRA

ANEMIA, la CLOROSIS, EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE, RESULTAS DE LOS PARTOS, MALAS DIGESTIONES, etc.

El activa las funciones de los órganos y procura á la sangre los **Glóbulos** *rojos que la dan su fuerza y su belleza. Lejos de fatigar al* **Estómago** *el estimula el* **Apetito** *y se emplea con el mayor éxito para los niños.*

PARIS 22, 20, 19, calle Drouot PARIS

Depósitos en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª, y en las principales Farmacias

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Madame Po[illegible]

ESPECIALISTA

en las enfermedades de las s[illegible] y particularmente de la esterili[illegible]

Asiste á domicilio y en su propia casa, [illegible] enfermedades del útero y sus anexos.

El tratamiento en general será bajo la di[illegible] del Dr. D. Luis A. Fleury.

Consultas, de 12 á 2 de la tarde.

132 — Calle de Zabala — 13[illegible]

FRANCFORT S/MEIN — PARIS 15 Rue de l'Echiquier — LONDRES 54 Aldermanbury E.C.

TRANSPARENT
CRYSTAL SOAP
JABON transparente cristalino
W.M RIEGER

PRIZE MEDAL LONDRES 1862.

reconocido en el mundo entero como el mejor y mas perfecto de todos los jabones de tocador. Especialidad.

Extractos y esencias triples de olor. Agua de Colonia. Vinagrillos de tocador. Polvos de arroz. Pomadas. Aceites y toda clase de perfumeria fina. Superior Calidad

Los productos de esta acreditadísima fábrica se hallan de venta en las principales perfumerías y farmacias &ca.

Medalla de progreso Viena 1873

BANCO COMERCIA[illegible]

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso [illegible] rá como de costumbre en el despacho de [illegible] la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . 3 p.[illegible]
Por 3 id . . . . 2 [illegible]

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 8 p.[illegible]
Sobre los saldos en contra del Banco, no [illegible] interés.

DESCUENTOS—Convencional

Montevideo, 1.º de Noviembre [illegible]

n4.1 mes

EXPOSITION UNIVERS.lle 187[illegible]
Médaille d'Or — Croix de Cheval[illegible]
LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES

OLEOCOME
E. COUDRAY

HECHO CON EL OLEO DE BEN para la HERMOSURA DEL CABELLO

Este nuevo aceite untuoso y nutritivo se conserva indefinidamente y tiene la propiedad de mantener el cabello flexible y lustroso.

ARTICULOS RECOMENDADOS

PERFUMERIA A LA LACTEINA

Recomendada por las Celebridades Medicales.

GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo

AGUA DIVINA llamada agua de salud.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA

PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS

Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España y Portugal.

JARABE DE BLAYN

Este MEDICAMENTO de un gusto agradable, adoptado con gran éxito desde hace 20 años por los mejores Médicos de Paris, cura los *Resfriados, Grippa, Tos, Coqueluche, Males de garganta, Catharro pulmonar, Irritaciones de pecho*, de las *Vias urinarias* y de la *Vegiga*. Paris, BLAYN, 7, r. du Marché-St-Honoré.— *Rosario y Montevideo*, A. DEMARCHI H.nos y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FOLLETIN — 20

VALCREUSE

Mientras decia eso, se animaba su voz, se inflamaban sus miradas: la señora de Valcreuse, conociendo al fin que ya no se trataba de un sueño, lo miraba con ojos estraviados.

—Pues bien, partamos, partamos juntos,—continuó el señor de Kernis con acento mas animado aun, sin advertir la turbacion de Gabriela.—Partamos; huyamos de esta tierra maldita en que tanto hemos padecido. Una mujer de corazon viperino nos habia separado, Dios nos reune y nos ofrece una existencia nueva, no la rehusemos.

—¿Qué dice Vd., infeliz?—esclamó la señora de Valcreuse.—No mezcle Vd. el nombre de Dios con la pasion culpable que lo estravía; no blasfeme Vd., Gustavo, amigo mio,—añadió derramando copiosas lágrimas.—¿Es esa la recompensa de mi afecto? Yo le he querido salvar, y Vd. me quiere perder.

—Escucha, Gabriela,—dijo el señor de Kernis tomándole las manos,—escucha,—repitió con acento de conviccion,—yo no soy impío ni blasfemo, pongo á Dios mismo por testigo, que él es quien nos reune. Tú misma me has dicho que me amas, en ese caso no te puedes quedar aquí. Tu marido ha de volver, ¿no es verdad? y aun se dice que volverá pronto. Despues de lo que me has dicho, ¿cómo has de osar levantar los ojos para mirarlo? ¿Cómo podrás arrostrar sus miradas? No te puedes quedar; y en efecto, ¿por qué te quedarias? ¿por tu felicidad ó por la suya? Tu felicidad, yo me la llevo; y en cuanto á la suya, ¿qué podrás hacer de hoy mas por él? ¿Temes despedazar su corazon? jamás has temido despedazar el mio. Ademas, no te ama: si te amase, ¿se hubiera separado de tí? ¿Temes violar tus juramentos? pero, ¿qué juramentos hay mas sagrados que los nuestros? Los vínculos que te ligan, no los has formado tú, los puedes romper sin remordimiento. Tu marido no te ama, pero si te ama, ¡santo Dios! si te ama, ¿lo recibirás en tus brazos, mientras te inflama otro amor? ¿Lo recibirás sobre tu pecho, estando este totalmente ocupado por otra imájen? ¿Serás dos veces infiel, y nos engañarás á los dos?

Así habló el señor de Kernis durante largo tiempo, con todo el calor de una alma apasionada, con toda la emocion de un corazon sincero y leal, porque creia en efecto, que no podria Gabriela volver á Valcreuse. No pensaba desviarla de su deber, porque en la cándida obcecacion de la pasion, imaginaba que Gabriela no tenia mas que un solo deber en el mundo; acompañarle y compartir su destino.

Aun la misma señora de Valcreuse, que en el principio se habia enojado é irritado, bajaba la cabeza y callaba, derramando lágrimas sus ojos, sofocándole los sollozos el pecho. Conocia demasiado tarde, que habia puesto los piés en un declive muy rápido, en el borde de un abismo que la atraia y fascinaba. Lo que sobre todo la espantaba y aterraba, era la venida del señor de Valcreuse, esa venida que habia implorado con voz suplicante, como el único medio de salvacion, le parecia entonces una amenaza, un peligro, la desgracia mas horrorosa que le pudiese acaecer. En efecto, ¿cómo habia de poder arrostrar las miradas de su marido? ¿cómo habia de osar vivir bajo el mismo techo, ponerse á su mesa y sentarse en su hogar? ¿No lo habia recibido todo de él? Acaso tambien para darse derecho á sí misma de seguir la inclinacion secreta de su corazon, se exajeraba el peligro á que se hallaria espuesta cuando llegase el señor de Valcreuse. Callaba, y no respondia sino con lágrimas de desesperacion.

—Partamos, partamos juntos,—repitió el señor de Kernis.—¿Por qué lloras? Aun nos reserva el porvenir dias felices; no llores, enjuga tus lágrimas,—añadió arrojándose á sus piés.—No llores. ¿Hubo jamás una mujer mas amada que tú? La verdadera, la única felicidad ¿no consiste en amar y ser amada?

Le pintaba con un lenguaje exaltado el cuadro de la felicidad que les esperaba, y mientras así hablaba, arrodillado delante de ella, á la luz de la única lanza que alumbraba aquella escena, estaba hermoso, y su beldad era esplendente. Sus ojos despedian centellas, y su frente estaba coronada de una aureola celestial. La señora de Valcreuse le contemplaba enajenada, resistia todavia, pero comenzaba á perder ánimo. El señor de Kernis, siempre arrodillado, redoblaba sus instancias; ella vacilaba, y si no la socorria Dios, acaso iba ya á consentir, cuando de repente creyó sentir el movimiento de un buque azotado por las olas. Levantóse asustada, y corrió á la ventana, la abrió y no vió delante de sus ojos sino el mar que blanqueaba ya con la luz del alba.

—¡Ah! ¡es una infamia!—esclamó volviendo la cabeza hácia el señor de Kernis.—¡Vd. me ha engañado, me ha perdido, y me habla de felicidad! ¡Ah es una infamia! Mientras Vd. estaba á mis piés, y yo escuchaba sus plegarias, Vd. me regocijaba de su traicion. ¡Ah, es una infamia! Vuélvame Vd á la playa ó me tiro al mar.

El señor de Kernis la tomó en los brazos y trató de calmarla.

—Yo no he mandado partir,—esclamó,—lo juro á Vd. Yo no he dado semejante órden.

—Miente Vd., esclamó Gabriela pálida de cólera y de indignacion.

—Gabriela, por amor de Dios, escúcheme Vd., y créame. Crea Vd. en un hombre que jamás faltó á las leyes del honor. Cuando se ha levantado Vd. del asiento, yo me creia todavia en el puerto.

—Miente Vd.,—repitió la señora de Valcreuse con voz dominante,—Vd. se ha burlado de mi confianza, ha abusado con vileza de mi cariño. ¡Y es ese el hombre á quien yo amaba!

—Escúcheme Vd., Gabriela, escúcheme Vd. Yo no merezco su cólera, no me niegue la gracia de oirme.

—Pues bien, si miente Vd. y hemos partido sin que lo sepa Vd.; ¿qué aguarda para llevarme de nuevo á la costa?

—Venga Vd.,—dijo el señor de Kernis tomándola por la mano,—venga Vd.

Y la llevó al puente.

En aquel momento despuntaba el dia, y al través de la neblina que llevaba el viento de la mañana, vieron la costa cubierta de guardas y soldados, que dispararon á la vez tiros, mas no podian alcanzar las balas al navío que se alejaba á toda vela con la rapidez de una flecha.

—¿Qué habia sucedido? fácil es adivinarlo. En el momento en que la marea comenzaba ya á levantar el sloop, y se refrescaba el viento, advirtieron al patron que llegaban á prender al señor de Kernis. Lo habia visto él entrar en el camarote y no le quedaba mas que un instante para salvarlo y salvarse, y como estaba todo dispuesto partió al instante.

Lo que se acaba de decir en algunas líneas lo comprendió la señora de Valcreuse en una mirada. Pálida, consternada, inmóvil, vió alejarse, disminuir y desaparecer la costa, y cuando la perdió enteramente de vista, cediendo á la desesperacion, se cubrió la cara con las manos, y cayó en los brazos del señor de Kernis.

Aquel navío que se la llevaba, á pesar suyo, ¿no era imájen fiel de su pasion? ¿No arrastra en efecto así la pasion á los corazones imprevistos, estraviados por una presuncion orgullosa? Nos aventuramos con paso firme y atrevido hasta la orilla del precipicio, lo sondeamos con ojos confiados, y creemos siempre poder volver atrás: pero nos da un vahido, se nos desliza el pié, y así nos traga el abismo.

XVII

El señor de Kernis llevó á Gabriela al camarote del patron. Cuando volvió en sí, cuando abrió los ojos y le vió junto á ella, en la turbacion de sus sentidos y la confusion de sus ideas, el primer grito que dió fué un grito de alegria; pero el ruido de las olas, y el movimiento del navío, no tardaron en despertar el sentimiento de la realidad; dió entonces un grito de terror, y rechazó horrorizada al señor de Kernis.

—Véte,—déjame,—le dijo con voz desesperada,—véte, tú eres quien me ha perdido. Estoy perdida para siempre. ¿Por qué vino Vd.? ¿por qué se quedó en nuestro pais? ¿Cómo ha podido Vd. permanecer bajo el techo de mi marido? Sabia Vd. que ya no era dueña de mí misma, ¿qué esperaba pues; qué aguardaba? ¡Ah, ya lo comprendo ahora! Vd. esperaba lo que sucede hoy; Vd. presentia que mi cariño me arrastraria á dar algun paso insensato, que mi imprudencia, mi estravío, me pondrian en sus manos y dejarian mi honor á su discrecion. Eso es lo que Vd, aguardaba; eso es lo que esperaba; eso es lo que pedia al cielo. ¡Ya puede Vd. estar contento! se han cumplido todos sus deseos; no falta nada para mi desgracia, para mi oprobio ni para mi ruina. ¡Ya puede Vd. estar satisfecho! De hoy en adelante no hay un rincon del mundo en donde me pueda presentar á cara descubierta. He abandonado al hombre mas leal y jeneroso, que me colmó de beneficios, me alargó la mano; siendo yo huérfana y pobre, y me dió una familia; le he sido traidora, lo he abandonado, y he deshonrado el apellido que me confió.

¡Y mi hermana, y el abate que tanto me amaban! Mi querida Irene, gozo y alegria de mi vida; Irene que me confió su madre en el lecho mortal; Irene que habia compartido mis dias aciagos; Irene que ama á Vd., cuyo corazon ha despedazado Vd.; los dejo, los abandono en la hora del peligro, cuando acaso los amenaza el furor de los partidos; ¿y qué me han hecho para merecer esta traicion indigna? ¿No han sido siempre bondadosos para conmigo? ¿se ha entibiado su afecto un instante? Yo que no era mas que una estranjera para estos, ántes de poner los piés en aquella casa, me elijieron por reina. Todos me amaban, los criados celebraban mi presencia como la de una soberana jóven, á quien habian rodeado en la cuna. Todos me amaban; cuando iba á sentarme junto al hogar, brillaban de alegria todos los rostros; si estaba triste, todos los ojos me interrogaban con inquietud. ¡Y huyo! ¡Y los abandono! Véte, déjame;—repitió desesperada,—estoy perdida para siempre.

El señor de Kernis estaba á pocos pasos de distancia, en pié, mudo, consternado, inmóvil, desesperado de dolor; derramaba copiosas lágrimas, agobiado por las reconvenciones de Gabriela, bajaba la cabeza, y no respondia. Rompió al fin el silencio.

—Tiene Vd. razon,—le dijo con voz humilde y debilitada,—tiene Vd. razon; yo soy quien la he perdido; la he perdido sin quererlo. Yo arrastro á Vd. en mi ruina, y tiene Vd. razon en maldecirme. Vd. era feliz; estaba rodeada de una familia que la amaba, tenia una existencia pacífica, atravesé yo su vida como un rayo, y ahora no queda nada de felicidad. ¡Ah! maldígame Vd., no me tenga compasion ninguna, que no me quejaré yo porque tengo bien merecidos los nombres mas odiosos. ¡Ah! tiene Vd. razon, ¿por qué fuí allí, y por qué me quedé? Yo debia saber que la desgracia sigue mis huellas, y que siembro al rededor mio estragos y desesperacion? ¡Cuán desgraciado soy! ¿qué puedo ofrecer á Vd. en cambio de los bienes que le he arrebatado? Sin techo ni familia, sin patria y proscripto, ¿qué puedo ofrecer á Vd.? Yo no tengo mas que mi amor, y Vd. me aborrece, me debe aborrecer.

Dichas estas palabras, se dejó caer en un banquillo; se cubrió la cara con las manos, y ya no se oyó mas que el ruido de sus sollozos. Al ver ese inmenso dolor, al ver á ese hombre á quien la desesperacion trasformaba en niño, no se pudo contener la señora de Valcreuse; le apretó la cabeza contra su pecho, y le dijo:

—¡Yo aborrecerte! ¿Por qué? Sin techo ni patria; sin familia y proscrito, así es como te quiero; no te aborrezco; si no fueses tan desgraciado, si no fueses todo para mí, ¿crees que viviria? ¿Crees que no hubiera buscado ya en las olas un refujio contra el oprobio? Olvida las palabras crueles que se me han escapado, olvida las reconvenciones que has oido, he sido injusta, perdóname. No eres tú quien me ha perdido; ¿soy por ventura yo ménos culpable que tú? La fatalidad lo ha hecho todo. Tú has lidiado y sufrido como yo, ¡perdonadnos Dios mio! ¡Hemos padecido tanto! Háblame, no llores así, anímate; ¿en quién me he de apoyar si no me sostienes tú? ¡Oh! háblame, dime que me amas, dime que mi amor hermoseará tu vida, dime que en mis brazos no echarás ménos cosa ninguna. Dímelo, que tengo necesidad de oirlo. Tengo necesidad de creerlo para no morir á tus piés de vergüenza y de confusion. Haré tu felicidad para merecer el perdon de mi culpa.

Como si esta última palabra hubiese despertado sus remordimientos, comenzó de nuevo á llorar.

Levantó el señor de Kernis la cabeza, y estrechándola en el pecho á su vez, le dijo con acento entusiasmado:

—Tú serás mi alegria, mi felicidad mi vida entera. A cualquier parte que nos lleve la suerte, en donde quiera que tú te halles, allí estará para mi la patria. En cualquier sitio á donde tú me sigas, será el cielo el estar contigo. Bajo tus piés nacerán flores, donde quiera que te sientes, junto á mí, habrá sobre nuestra cabeza enramadas verdes. Jamás descubrirás una nube en mi frente, ni un pesar en mi corazon; nunca me oirás espresar un deseo que no pueda satisfacer. Tú eres el ánjel que Dios me ha enviado para guiarme en mi peregrinacion, en ti comienza y concluye mi vida. Los hombres gastan sus años en locas ambiciones; yo no tendré mas que una idea, un pensamiento, una voluntad, una ambicion amante, decírtelo y probártelo. Con tal que me sonrias, estaré mas altivo y orgulloso que si hubiese conquistado un mundo.

Esas alternativas de abatimiento y de exaltacion duraron mucho aun; á veces la señora de Valcreuse se desesperaba, se ruborizaba de su estravío, se sumia en su dolor; otras veces levantaba con altivez la cabeza, desafiaba á la suerte, y se gloriaba de su fuga. Unas veces rechazaba violentamente al señor de Kernis, lo agobiaba con reconvenciones y [illegible]jes, le pedia cuenta de haber acibarado su existencia y haber mancillado su nombre; otras, [illegible]gándole las palabras mas tiernas, se acusaba á sí misma, y le estrechaba contra su corazon. [illegible] pensando en el señor de Valcreuse, esperimentaba el dolor y las angustias, del remordimiento; pensando en su próxima llegada, en los tormentos que hubiera padecido, en la humillacion que hubiera devorado al volverle á ver, se tenia por feliz, muy feliz, de libertarse de las miradas de su marido. Habia ciertos instantes en que fijaba su pensamiento enternecido en la señorita Armantina, [illegible] abate, en Irene; pero recordaba despues con [illegible]gura y espanto aquel techo bajo el cual se habian consumido los años mas penosos de su juventud, recordaba las crueles confidencias de Irene, [illegible] que habia padecido escuchándola, y viendo como dilataba el amor en el corazon de aquella jóven, reanimaban sus celos, y se tenia por feliz, por feliz, huyendo y salvándose de tanta miseria y [illegible] tos tormentos.

¡Desventurada! ¿Acaso conocia ni aun lo que [illegible]tia haber perdido, ni lo que esperaba? Su cabeza era mas que un cáos, en donde las ideas mas opuestas se mezclaban con una confusion estraordinaria; mas de una vez perdió el juicio, y mas de una vez tuvo que tomarla en los brazos el señor de Kernis para contenerla ó impedirla que se precipitase á las olas del mar.

Mientras tanto el sloop habia llegado á la [illegible] mar, el patron y la tripulacion creian que la señora de Valcreuse eran mujer ó hermana del señor de Kernis, y por eso no estrañaban su presencia. En aquellos tiempos desgraciados no era cosa estraordinaria el ver á las mujeres compartir el destino de sus hermanos ó de sus maridos, y mas de una vez el sloop en que se hallaban el señor de Kernis y Gabriela, habia llevado á Jersey familias enteras. Sin embargo, los marineros arriesgaron algunos comentarios; pero pronto llamaron su atencion preocupaciones mas graves, y cuidados mas importantes.